

ESPAÑA VENCIO A MARRUECOS POR UN TANTO A CERO

(En la plana cuatro)

Tres muertos en accidente de ferrocarril cerca de Vitoria

Un coche de motor se precipitó por un terraplén

VITORIA, 12.—Tres muertos, un herido grave y otros de pronóstico reservado, han resultado a consecuencia de un accidente ferroviario ocurrido en las primeras horas de la mañana. El tren que sale de Vitoria para enlazar con otros de Bilbao y San Sebastián, en Malsaga, al llegar al kilómetro 21,700 después de pasar la estación de Alinas, a causa de un desprendimiento de tierras producido por la fuerte lluvia, descarriló. El coche motor se precipitó por un terraplén de unos trescientos metros de altura. Lo ocupaban seis viajeros y dos empleados, resultando muertos, al asentador de vías, José Antonio López Martínez, un viajero no identificado y otro viajero llamado Federico Gómez Antolín, de 55 años, residente en Vitoria; con graves heridas, María Blanca Martínez, de 39 años, vecina del poblado de Durana; de pronóstico reservado, el conductor Gregorio Jiménez, de 50 años, encargado de la central eléctrica; Pablo Camino, de 48 años, y el empleado Antonio Vergara, de 51. Con heridas de menor importancia resultaron Purificación Fernández, de 38, y Tomasa Zamon. Los heridos fueron sacados del coche y trasladados a un caserío próximo, donde les prestaron auxilio el médico de Escoriaza y sacerdotes de lugares inmediatos. Los gobernadores de Guipúzcoa y en funciones de Alava y otras autoridades estuvieron en el lugar del suceso.—(CIFRA).

Congreso Mundial de la Gastronomía



Votó del 60 al 80 por ciento del censo electoral portugués

• La afluencia de votantes excedió a todo lo esperado

LISBOA, 12.— Las primeras informaciones que se tienen de las elecciones, después del cierre de los colegios

electorales, a las seis de la tarde (hora española) indican que la jornada electoral ha transcurrido con toda normalidad y que la afluencia de votantes a las urnas ha sido mucho mayor de lo normal.

En una declaración publicada por el Movimiento de "Unión Nacional" se dice que la afluencia de votos "ha excedido a todo lo esperado". Los resultados electorales no comenzarán a ser conocidos ampliamente hasta las once de esta noche.

Un portavoz portugués dijo que las informaciones recibidas de diversos puntos de Portugal indican que el porcentaje de votación va del 60 al 80 por ciento y que las noticias de la votación en Angola indican que allí del 76 al 86 por ciento del censo ha acudido a las urnas.—(EFE).

COMUNICADO DEL MINISTERIO DEL INTERIOR

LISBOA, 12.— En un comunicado emitido por el Ministerio del Interior de Portugal, acerca de las elecciones que tendrán lugar hoy, se dice que "el orden público está debidamente asegurado y que, por lo tanto, los electores podrán ir, sin miedo, a los colegios electorales, y libremente cumplir con su deber de votar".

Se añade que el comunicado ha sido publicado, porque "se tenía entendido que los enemigos del orden tratarían de crear, alrededor de las elecciones de hoy, una atmósfera de intimidación con el objeto de impedir a los electores practicar su derecho al voto".—(EFE).

En Ginebra acaba de reunirse el Congreso Mundial de la Gastronomía. Los actos principales se han celebrado en los salones del Gran Casino, donde ha revestido especial solemnidad la admisión de nuevos miembros. En el transcurso de la ceremonia se procede a un ritual que se asemeja mucho a la antigua usanza de armar caballeros. Después de examinar la riqueza y presentación de los platos exhibidos por los participantes en el certamen, se pasa a la degustación colectiva. En la foto, el presidente del Congreso procede a la investidura de un miembro femenino de la Organización.

Venezuela rompió sus relaciones con Cuba

CARACAS (VENEZUELA), 12.—Venezuela ha roto sus relaciones diplomáticas con Cuba, ha sido anunciado oficialmente.

Nueva maniobra soviética para abordar la crisis de Berlín

WASHINGTON, 12.—Embajadores de las tres grandes potencias europeas occidentales, aliadas de los Estados Unidos, se han reunido en el Departamento de Estado, ante los insistentes rumores de una nueva maniobra soviética para abordar la crisis de Berlín.

Un portavoz de la Secretaría ha manifestado que el embajador de la Alemania Occidental, Wilhelm Grewe, ha informado brevemente a sus colegas de la Gran Bretaña y Francia en Washington, acerca de una conferencia mantenida en Moscú entre el presidente del Consejo de ministros sovié-

tico, Nikita Kruchev, y Hans Kroll, de la Alemania Occidental.

Los despachos de las Agencias de Prensa, fechados en la capital rusa, hablaban de que el nuevo movimiento de la política soviética había sido detallado a Kroll, al embajador de Francia, Maurice Dejean, por el ministro de Asuntos Exteriores de la URSS, Andrei Gromyko, el martes pasado. Sin embargo, el ministro de Asuntos Exteriores de la Alemania Occidental ha dicho que el informe de Kroll, acerca de su reunión del jueves con Kruchev no contenía mención alguna del nuevo plan ruso.—(EFE).

1 «EL PUENTE SOBRE EL DRINA», de Ivo Andric

Juicio crítico de la obra más importante del nuevo Premio Nobel de Literatura

(En la plana dos)

2 LA CORUÑA Y EL NIÑO PICASSO

3 UNIVERSALIDAD DE VICENTE RISCO

(En la plana última)

El James Dean polaco



De todos es conocida la histeria que entre el elemento femenino provocaba el actor cinematográfico fallecido James Dean. El mismo entusiasmo sienten las jovencitas polacas por el galán Zbigniew Cybulski, más conocido por sus íntimos con el apodo de "Bichette". Cybulski adopta los más estrafalarios atavíos en sus películas y ha proclamado su admiración por el desaparecido Gerard Philipe. Dice también que una de sus mayores ilusiones es realizar una jira artística por Francia.

Un monumento a Rommel, inaugurado

HEIDENHEIM, 12.—Un monumento erigido en memoria del mariscal de campo comandante del "Africa Korps" Ervin Rommel, ha sido inaugurado hoy en esta ciudad, donde se ha celebrado el "Día de Rommel".—(EFE).

Una vida consagrada al anti-racismo



Como saben nuestros lectores, recientemente le ha sido concedido el Premio Nobel de la Paz al sudafricano Albert Luthuli—al que vemos aquí en una de sus más recientes fotografías—, confinado por el Gobierno de su país a causa de sus campañas anti-racistas y que después de no pocas dificultades ha logrado el permiso para que pueda trasladarse a Estocolmo con el fin de recoger el galardón que le ha sido otorgado. Luthuli, líder de las clases oprimidas de su país y hombre que odia la violencia para resolver las diferencias que ensangrientan su suelo, ha mantenido a lo largo de los años una campaña pacífica contra el brutal "apartheid" del Gobierno de Johannesburgo.

PIOVE

MARCA REGISTRADA



MAXIMO CONFORT Y MINIMO PESO

ABRIGO DE EXITO INIGUALADO

MODERNO

LIGERO

ELEGANTE

CONFORTABLE

IMPENETRABLE A LA LLUVIA Y AL FRIO

PRESENTACION

TOTALMENTE EN EXCLUSIVA

Palermo

SAN ANDRES, 13 LA CORUNA

Teatro Rosalia Castro

MAÑANA: ESTRENO

Un hecho real llevado a la pantalla: el audaz atraco a una joyería en Madrid

REMATO MARIA LUISA BALDINI - MERLO



ARMAS CONTRA LA LADRO

DIRECTOR RICARDO BLASCO

PROXIMAMENTE

OTRA GRAN INTERPRETACION de PAUL NEWMAN en

MARCA DO por el O DIO

JOEL

ALTA SASTRERIA SAN ANDRES, 17-1.º Teléf. 25986 LA CORUNA

RAFAEL-ALBERTO PELUQUERO DE SEÑORAS

REAL, 4

Libros

«UN PUENTE SOBRE EL DRINA», de Ivo Andric

TRES extraordinarios escritores ha dado Yugoslavia en los últimos años: Joseph Hirtze, del que su novela "El hijo de la luna" ha sido traducida a todos los idiomas; Miodrag Bulatovic de cuya excelente narración "El gallo rojo vuela hacia el cielo" ya publicamos el correspondiente juicio crítico en estas columnas, y, finalmente, Ivo Andric, que acaba de obtener el Premio Nobel de Literatura. Si los dos primeros escriben en un estilo de rápidos trazos, como bajo los efectos de impresiones o de conmociones espirituales, Andric mantiene una línea literaria eminentemente clásica. Su historia más famosa, "Un puente sobre el Drina" (1) justifica el galardón que acaba de obtener su autor y trae hasta nosotros una dilatada página de la historia yugoslava.

Al que nos preguntara acerca de las posibles influencias literarias que concurren en Andric acaso le citásemos algunas páginas de Stendhal y de los escritores rusos del siglo pasado. Digamos también que si los análisis psicológicos de sus antihéroes son perfectos, lo mismo sucede con sus arranques de ternura o con sus reacciones nebulosamente místicas.

Como en los libros del cretense Nikos Kazantzaki, turcos y cristianos andan a la greña a lo largo de "Un puente sobre el Drina". Ivo Andric, situado entre dos mundos, recoge lo más acusado de Oriente y de Occidente para brindarnos un relato sencillo, lleno de curiosas incidencias y en el que apenas existe diálogo. Narrador de primera magnitud, muchas veces duda uno si nos encontramos ante una verdadera novela o frente a un libro de pequeña historia. Y sus descripciones tienen extraordinaria fuerza de captación; se apoderan del ánimo del lector, y lo conmueven o lo apasionan.

Apenas hay verdaderos personajes en "Un puente sobre el Drina". El único héroe, la figura central de toda la trama la constituye este puente que, construido el año 1571 por orden del Gran Visir Mehmed-Pachá Sokolovitch, termina su ciclo en 1914, al comenzar la primera guerra mundial. A lo largo de casi tres siglos y medio preside las vidas y andanzas de los habitantes de la vecina localidad de Vichegrado. Servios, turcos y judíos; apuestos conquistadores austriacos y desarraigados zingaros... todo un conglomerado de razas y de pueblos lo franquea en uno o en otro sentido, se alberga en su famosa hospedería o muere de amor por los encantos de la inexpugnable Lotika. Bajo sus trece arcos discurre impetuoso el Drina, y el agua del río, en sus periódicas inundaciones, lleva la desgracia o la fertilidad a las zonas limítrofes.

Toda la historia del pueblo yugoslavo, desde el bajalato de Belgrado al comienzo de la monarquía arrumbada por la última guerra, figura en animada sucesión en las páginas de este libro. En la kapia central del puente se anudan amores o juegan los niños, se ajusticia a los delincuentes o se entablan relaciones comerciales. Puede decirse que la existencia de Vichegrado se ha desarrollado parejamente a la trashumancia que cruzó el puente o a los que hicieron alto a un lado o al otro del mismo. La primitiva impermeabilidad de dos credos religiosos distintos, la mutua influencia que al correr del tiempo se ejercen y la comprensión general que, en fin de cuentas, marca su tónica al discurrir de los acontecimientos tienen en Ivo Andric al intérprete ideal.

Subrayábase que en "Un puente sobre el Drina" apenas existen figuras novelescas; el único héroe, en efecto, es la construcción de piedra blanca que une las dos riberas del pueblo. La novela del escritor yugoslavo tiene, por otra parte, cierto aire de colección de sagas, cuando no parece recoger pasajes de vieja epopeya. Pero para la mentalidad del escritor, de hombre nacido en una época de aburguesamiento general, las figuras sobresalientes, los héroes al viejo estilo, apenas cuentan. La existencia sencilla, sin apenas altibajos, llena de monotonía o de tradición, preside el discurrir de las gentes de Vichegrado: sus nacimientos, sus bodas y sus muertes.

En contacto con el extranjero, con las ideas que llegan a través del puente, el buen pueblo adopta la actitud resistente del elemento lugareño. Y cuantos vienen de fuera tratan al principio de imponer sus costumbres, su dinamismo occidental frente a la quietud de aquellas gentes de origen asiático. Pero como, cuando el contacto entre dos tendencias se prolonga a lo largo del tiempo, las partes terminan por limar asperezas y por adaptarse a las costumbres ajenas, los vichegradenses también se hacen más dinámicos, más emprendedores, a la vez que húngaros y austriacos pierden su ímpetu inicial y se dejan invadir por el untuoso clima circundante.

Ivo Andric brinda en su libro una lección de honda cordialidad, de acusado espíritu de convivencia. Canto a los hombres de buena voluntad, continuado hablar de corazón a corazón y amplia panorámica de un período histórico, se explica que "Un puente sobre el Drina" haya influido decisivamente sobre los jurados suecos encargados de discernir el Premio Nobel de 1961.

E. M.

(1) "UN PUENTE SOBRE EL DRINA", por Ivo Andric (Premio Nobel de Literatura, 1961).— "Colección Gigante".— Luis de Caralt, Editor.— Barcelona.



IVO ANDRIC

Desde mi butaca Ambiente policíaco en la mayoría de los estrenos semanales

Fueron presentadas cuatro nuevas películas Por Manuel de Sanhernán

Escaso trabajo, relativamente, para el crítico esta semana, ya que sólo hay que enjuiciar cuatro nuevos films presentados en las pantallas locales. Sigue en cartel, con creciente éxito, "Can Can" y han sido estrenados estos títulos: "¿Quiere usted bailar conmigo?", "Un maldito embrollo", "La extraña prisión de Huntleigh" y "Carifio mio". Las tres primeras películas corresponden a un mismo género, el policíaco, con derivaciones penitenciarías, pero haciendo notar que en dos de ellas los asuntos están tratados humorísticamente. Con más visos de comedias que de otra cosa, sólo "Carifio mio" se aparta de esta tónica, porque es de esas muestras de cine romántico, que gustan a determinado sector de público.

PRECISAMENTE con motivo del estreno de "Carifio mio", producida por "Buhigas Films", se celebró una sesión privada en el Teatro Colón a la que asistieron significadas representaciones cinematográficas, numerosos invitados y los críticos de la Prensa y Radio, que fueron amablemente atendidos por el gerente de la casa productora en La Coruña, don Eduardo Rico. La película está dirigida por Rafael Gil, con un reparto que encabezan Vicente Farra y Marianne Hold, además de otros actores españoles y alemanes. El veterano director lleva con pericia la leve e intrascendente trama, que ha sido plasmada en imágenes con un derroche de suntuosos interiores y bellísimos exteriores, por lo que hay que apuntarle un buen éxito al operador Cecilio Paniagua. El color también realza convenientemente las principales escenas, algunas muy logradas, como las de las actuaciones de los revolucionarios. Por lo demás, el asunto da poco de sí, a pesar de que el film aumenta de atractivo en la segunda parte, todo logrado, claro está, con un tono romántico y tierno, para entretener sin mayores complicaciones. Los actores, en general, se comportan adecuadamente, teniendo en cuenta que los papeles son inconsistentes.

SIEMPRE poseen interés para los públicos las películas en que interviene la francesa Brigitte Bardot, pero justificadamente porque tiene un encanto especial en sus actuaciones, como sucede en "¿Quiere bailar conmigo?", comedia policíaca en la que los sucesos son llevados a un ritmo muy vivo para completar una obra amable y entretenida. Las derivaciones de un crimen, mantenida la intriga, observan ese aire picante que distingue a las realizaciones francesas, con la contribución de una Brigitte Bardot graciosa y felina, que demuestra ser algo más en la pantalla que una "ingenua libertina", ya que matiza bien en su interpretación y cumple perfectamente como actriz. El director, Michel Boisrond, ha sabido jugar muy ágilmente el tema, entre picaresco y policíaco, que no decae pese a ofrecerse artificialmente en más de una ocasión. El color es otro incentivo más y vemos en la pantalla a ese buen galán fallecido que fue Henri Vidal, secundado por un reparto en el que cada cual luce oportunamente sus respectivas dotes interpretativas. No cabe duda, pues, que en esta ocasión la intriga policíaca y el "sex-appeal" han sido bien combinados, para distraer al público.

UN buen contraste en la forma de desarrollar una intriga policíaca, lo encontramos presenciando la proyección de la realización italiana "Un maldito embrollo", título que no dice realmente lo que es el film en sí, aunque haya embrollo, bastante prolongado. Como director y primer actor figura Pietro Germi, uno de los auténticos valores del cine italiano, que evidencia, una vez más, su categoría de director, por lo que no puede extrañar que su película fuera galardonada en el último Festival de Mar de Plata. Su trabajo es ciertamente magistral, por la forma exacta en que trata un tema rico en situaciones y curiosos tipos, de un mundo cargado de humanas debilidades. El guión está concebido de forma precisa para, del crimen que origina el arranque llegar a un final inesperado, a través de la historia de unas gentes en apariencia respetables, pero dominadas por las flaquezas y las conveniencias personales. No se trata, por ello, de hacer una crítica social; simplemente que la Policía en sus averiguaciones se encuentra con una sucesión de realistas y rechazables costumbres. Pietro Germi destaca también como actor, con Claudia Cardinale, Franco Fabrizi y otros conocidos artistas italianos, pero su mayor mérito está en la dirección de esta excelente película, rebuscada de naturalidad e interés.

Y con "La extraña prisión de Huntleigh" pasamos al humor, visto desde un ángulo muy inglés, que es algo así como decir un humor magnífico, para hacer sonreír al espectador constantemente. Ciertamente es extraña esa prisión, donde a los reclusos le suceden cosas verdaderamente cómicas, para deleite general. Pero hay que ver en este film británico algo más que el sencillo humor porque el director Robert Day intenta con éxito en varias ocasiones. La crítica satírica de instituciones y personajes relacionados con el tema, para hacer una auténtica caricatura

cinematográfica, en la que se dan abundantemente las notas sarcásticas. También, a veces se pasa de la raya, y las peripecias del asunto que dan motivo al film, derivan en lo absurdo y convierten el humor en disparate cómico, pero no cabe duda que Robert Day ha obtenido una obra chispeante y festiva, de las que ya hemos tenido magníficas muestras en el cine inglés, dentro del género comentado, como "El quinteto de la muerte", "Oro en barra" y "Objetivo, Banco de Inglaterra". Los actores de este film no resultan conocidos, pero consiguen una buena interpretación.

CARTELERA

CINE PARIS

BRIGITTE BARDOT, osada, provocativa; la estrella que compendia todos los encantos de la picardía, en

¿QUIERE USTED BAILAR CONMIGO?

(Technicolor) 4, 6, 8, 11. (Mayores de 16 años.)

CINE CIUDAD

DAWN ADDAMA-PETER VAN EYCK

Los crímenes del Dr. Mabuse

La angustia más tenebrosa, el impacto más fuerte, en una película que le hará vibrar de emoción 4, 6, 8, 10'45. (Mayores de 16 años.)

CINE REX

Martha MIJARES-Alfonso MEJIA

Quince primaveras

Una película en la que todo es electorador, emocionante y apasionante 6, 8, 11. (Mayores de 16 años.)

TEATRO ROSALIA CASTRO

HOY: 4, 6, 8, 11

ULTIMODIA

de la deliciosa película

CAN - CAN

Mayores.

KIOSCO

Interesante, Dramática, Apasionante.

Solo Dios lo sabe

Deborah KERR y Robert MITCHUM

Por largo metraje, funciones 3'45, 5'45, 8 y 11

CINE MONELOS

ULTIMO DIA. (Para mayores).

MARUJITA DIAZ en su gran película

La corista

Comedia arrevisada en color

Sesiones a las 6, 8'15 y 10'45

CINE HERCULES

ULTIMO DIA. (Tolerada)

Conchita VELASCO - Tony LEBLANC

en el film gracioso y alegre

LOS TRAMPOSOS

Gracia, alegría, diversión

Sesiones a las 6, 8'15 y 10'45

PISOS MAGNIFICOS

3-4-5-6 y 7 habitaciones, exteriores, mas servicios, en el Barrio de nueva construcción mejor situado de MADRID: La AMPLIACION del BARRIO de la CONCEPCION 31.000 ptas. de entrada única + 29.000 ptas. aplazadas. Resto del precio 946 ptas. al mes durante 10 años.

PISOS confortables en MADRID en el BARRIO del PILAR 10.000 ptas. de entrada única + 9.000 ptas. aplazadas. Resto del precio 676 ptas. al mes durante 10 años.

EXCELENTE INVERSION DE CAPITAL: 20% NETO alquilando a su RENTA LEGAL los pisos adquiridos.

INFORMACION Y CORRESPONDENCIA JOSE BANUS, S. A. EMPRESA CONSTRUCTORA Monte Esquinza, 6 - Tel. 2 24 86 35. MADRID.

"Coca-Cola" inauguró su planta embotelladora de La Coruña

Bendijo las instalaciones el Cardenal Quiroga Palacios, y al acto acudieron las primeras autoridades regionales

El sábado, a las cinco de la tarde, se inauguró la nueva Planta Embotelladora de COCA-COLA, montada por BEGANO, S. A. (Bebidas Gaseosas del Noroeste, S. A.) para la distribución en toda Galicia de este popular refresco.

A la entrada de la planta, verdadero modelo arquitectónico en su género, los señores Consejeros y el Director-Gerente de BEGANO, S. A., acompañados de los Jefes de los distintos Departamentos de la factoría, recibieron y atendieron a las autoridades y personalidades invitadas al acto de inauguración de este nuevo centro industrial.

Personalidades asistentes

ASISTIERON el Excmo. y Reverendísimo Sr. don Fernando Qui-

roga Palacios, Cardenal-Arzbispo de Santiago de Compostela; Excmo. señor don Camilo Menéndez Tolosa, Capitán General de la VIII Región; Excmo. Sr. don Pedro Fernández Martín, Capitán General-Jefe del Departamento Marítimo; Excmo. señor don Evaristo Martín Freire, Gobernador Civil de La Coruña; Excmo. Sr. don José Luis de Azcárraga y de Bustamante, Gobernador de Lugo; Excmo. Sr. don José María Quiroga de Abarca, Gobernador de Orense; Excmo. Sr. don Martín Rodríguez Suárez, Presidente de la Audiencia Territorial; Excmo. Sr. don José María Leirado Sacristán, Fiscal-Jefe de la Audiencia Territorial; Excmo. Sr. don Rafael Puga Ramón, Presidente de la Diputación Provincial de La Coruña; Excmo. Sr. don Luis Ameijide Aguiar, Presidente de la Diputación Provincial de Lugo; Excmo. Sr. don José María Romero Antolí, Delegado de Hacienda; Excmo. Sr. don Sergio Peñamaría de Llano, Alcalde-Presidente del Excmo. Ayuntamiento de La Coruña; Excmo. Sr. don Ramiro Rueda Fernández, Alcalde de Lugo; Excmo. Sr. don José Mosquera Pañero, Gobernador Militar de La Coruña; Excmo. Sr. don Antonio Lucena Gómez, General-Jefe de Artillería; Excmo. Sr. don Joaquín González Vidaurreta, General-Jefe de

Bendición

SU Eminencia Reverendísima el doctor Quiroga Palacios, bendijo todas las instalaciones y a continuación el Presidente del Consejo de Administración de BEGANO, S. A., don Juan Ribas Barreras, pulsaba el interruptor que puso en marcha la maquinaria de embotellado, quedando así inaugurada la nueva Fábrica de los concesionarios de COCA-COLA en Galicia.

Acto seguido las autoridades y demás personalidades visitaron todos los departamentos de la planta, admirando muy particularmente el proceso de fabricación de este producto tan popular y conocido en el mundo entero. El Sr. Ribas se dirigió a todos los

bebidas carbónicas. En la actualidad, existen 112 países en los que se vende Coca-Cola. España viene a formar parte de esta lista contando con 12 plantas embotelladoras. Al igual que en otros muchos países, estas plantas están constituidas íntegramente con capital nacional, siendo el personal empleado en las mismas también español. Coca-Cola ha alcanzado nombre y aceptación universal gracias al esmero y cuidado puesto en la composición y embotellado del producto. BEGANO, S. A. no ha escatimado medios en el logro de la uniformidad de sabor y calidad, base de su prestigio en todo el mundo. El personal directivo de esta empresa fue especialmente felicitado por las medidas tomadas para garantizar la higiene en el embotellado y composición del mismo.

Proceso de composición y embotellado

Las botellas vacías son conducidas por una cinta metálica a la máquina lavadora donde se enjuagan y esterilizan a alta presión. Pasan a continuación delante de una pantalla control que inspecciona su perfecta esterilización. Acto seguido, son conducidas a la máquina llenadora que inyecta una cantidad exacta de Coca-Cola en cada botella. A continuación, la máquina capsuladora cierra herméticamente las botellas mencionadas evitando toda posible alteración del producto. Finalmente, sufren un segundo control regulador del nivel exacto del li-



Un momento de la bendición de las instalaciones de la planta embotelladora de Begano, S. A., concesionarios de "Coca Cola", en ceremonia verificada en la tarde del sábado en La Coruña, por el Cardenal-Arzbispo de Santiago de Compostela, doctor don Fernando Quiroga Palacios.—(Foto Cancelo)

quido contenido en aquéllas. A continuación pasan a la mesa acumuladora desde la cual son colocadas en las cajas, pasando a los camiones para su distribución al público.

Una vez visitadas las instalaciones los visitantes fueron obsequiados con un vino de honor, dándose así como clausurada la inauguración de esta Fábrica.

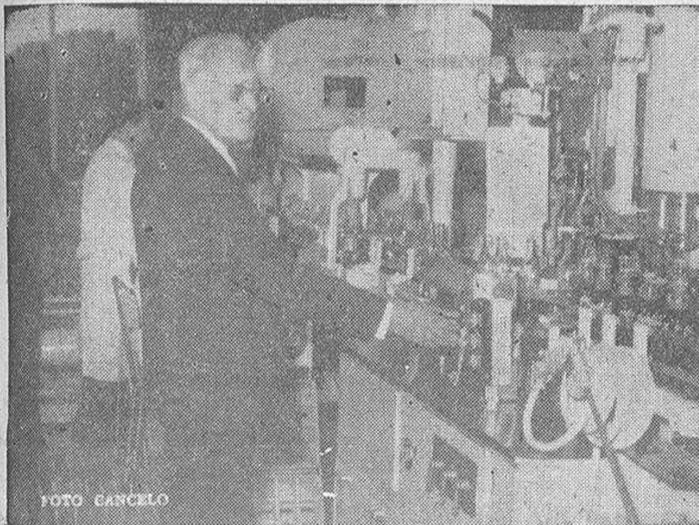


FOTO CANCELO

Don Juan Ribas Barreras, Presidente del Consejo de Administración de Begano, S. A., concesionarios de "Coca Cola", pulsa el botón que pone en funcionamiento la modernísima planta embotelladora cuya bendición e inauguración oficial se celebró el sábado último en La Coruña.—(Foto Cancelo)

roga Palacios, Cardenal-Arzbispo de Santiago de Compostela; Excmo. señor don Camilo Menéndez Tolosa, Capitán General de la VIII Región; Excmo. Sr. don Pedro Fernández Martín, Capitán General-Jefe del Departamento Marítimo; Excmo. señor don Evaristo Martín Freire, Gobernador Civil de La Coruña; Excmo. Sr. don José Luis de Azcárraga y de Bustamante, Gobernador de Lugo; Excmo. Sr. don José María Quiroga de Abarca, Gobernador de Orense; Excmo. Sr. don Martín Rodríguez Suárez, Presidente de la Audiencia Territorial; Excmo. Sr. don José María Leirado Sacristán, Fiscal-Jefe de la Audiencia Territorial; Excmo. Sr. don Rafael Puga Ramón, Presidente de la Diputación Provincial de La Coruña; Excmo. Sr. don Luis Ameijide Aguiar, Presidente de la Diputación Provincial de Lugo; Excmo. Sr. don José María Romero Antolí, Delegado de Hacienda; Excmo. Sr. don Sergio Peñamaría de Llano, Alcalde-Presidente del Excmo. Ayuntamiento de La Coruña; Excmo. Sr. don Ramiro Rueda Fernández, Alcalde de Lugo; Excmo. Sr. don José Mosquera Pañero, Gobernador Militar de La Coruña; Excmo. Sr. don Antonio Lucena Gómez, General-Jefe de Artillería; Excmo. Sr. don Joaquín González Vidaurreta, General-Jefe de

presentes y con elocuentes palabras, hizo ver el carácter auténticamente español de todas las actividades de la Fábrica inaugurada y resumió la posición de su Empresa ante la Doctrina Social de la Iglesia. En su breve pero documentada exposición aludió a las Encíclicas de los últimos Papas —especialmente la Encíclica "Rerum Novarum" de León XIII y "Mater et Magistra" de Juan XXIII— y la identificación de BEGANO, S. A., con el espíritu de la Iglesia ante los problemas sociales de nuestro tiempo.

A continuación, S. E. R. el Dr. Quiroga Palacios alabó esta posición de BEGANO, S. A., e hizo hincapié en la necesidad de que la Doctrina Social de la Iglesia fuese conocida y practicada por las empresas para que el espíritu profundamente cristiano de estos principios resuelvan los grandes problemas sociales que presenta nuestra época. El Cardenal-Arzbispo de Santiago impartió acto seguido su bendición a todos los asistentes.

La universalidad de Coca-Cola

DESDE 1886, fecha en que se inventó Coca-Cola, hasta nuestros días, esta marca se ha mantenido a la cabeza de la industria de las



Grupo de personalidades, que acudieron a la inauguración de la planta embotelladora de Begano, S. A., concesionarios de "Coca-Cola" en La Coruña. Aparecen en nuestro grabado el Cardenal Quiroga Palacios; Capitán general de la VIII Región, teniente general Menéndez Tolosa; Gobernadores civiles de La Coruña, Lugo y Orense, señores Martín Freire, Azcárraga Bustamante y Quiroga de Abarca, respectivamente; Presidente de la Diputación y Alcalde de La Coruña, señores Puga Ramón y Peñamaría de Llano, y otras autoridades, a las que acompañan distinguidos representantes de Begano, S. A.—(Foto Cancelo)

JUAN MARIA MARTINEZ - BARBEITO

INGENIERO INDUSTRIAL

LA CORUÑA

EMPRESA CONSTRUCTORA DE LA PLANTA EMBOTELLADORA DE
COCA-COLA EN LA CORUÑA



FOTO CANCELO

Grupo de distinguidas damas y diversas personalidades que ayer acudieron al acto inaugural de la nueva planta embotelladora de Begano, S. A., concesionarios de "Coca Cola", celebrado en La Coruña.—(Foto Cancelo)

Un gol solitario de Del Sol en el segundo tiempo proporcionó la victoria de España sobre Marruecos

CASABLANCA, 12.--Por un tanto a cero España ha vencido a Marruecos, con lo que ha dado el primer paso para "atravesar" la tan cacareada frontera marroquí que le permitirá hacer las maletas para Chile, donde se jugará la fase final del Campeonato Mundial de 1962.

El primer tiempo finalizó con empate a cero goles.

El estadio presentaba un aspecto magnífico, con todas sus localidades repletas de aficionados, por lo que se calcula en más de treinta mil personas las asistentes. El terreno de juego se hallaba en malas condiciones a causa de la fuerte lluvia caída en la noche última.

Las fuerzas de la Policía tuvieron que actuar con energía desde horas antes de iniciarse el encuentro--16,37 horas--para impedir las avalanchas de los miles de espectadores que trataban de entrar sin localidad en el campo.

Los equipos, a las órdenes del colegiado suizo señor Mellet, presentaron las siguientes alineaciones.

MARRUECOS: Labied; Larbi, Betasche, J'Didi; Tibari, Abdalah; Azhar, Akesti, Brahim, Manjoud, Riaji.

ESPAÑA: Araquistain; Rivilla, Santaría, Mestre; Zoco, Ruiz-Sosa; Aguirre, Del Sol, Di Stefano, Puskas, Gento.

Después de ser interpretados los himnos nacionales de ambos países, escuchados por el público puesto en pie, se inicia el juego e inmediatamente se deja traslucir la

La superioridad técnica de los españoles se vió contrarrestada por el entusiasmo de los árabes

La Policía tuvo que cargar contra miles de personas que intentaban entrar en el campo sin localidades

mejor clase de los jugadores españoles, que dominan ligeramente a sus rivales, aunque éstos, con juego firme en la defensiva, no dejan hacer malabarrismos a los delanteros visitantes.

El primer tiempo transcurre con un cariz bastante similar: dominio, aunque ligero, de los españoles y buen trabajo de contención de los marroquíes que, de vez en cuando,

efectúan incursiones bien salvadas por la defensa española.

La segunda parte comienza con los jugadores lanzados a un brioso ataque, que, en ocasiones, pone en aprieto al meta español quien, con gran serenidad, detiene todo lo que se acerca a su demarcación. Después se impone, como es lógico, la superioridad técnica de los españoles que, poco a poco van imponiendo

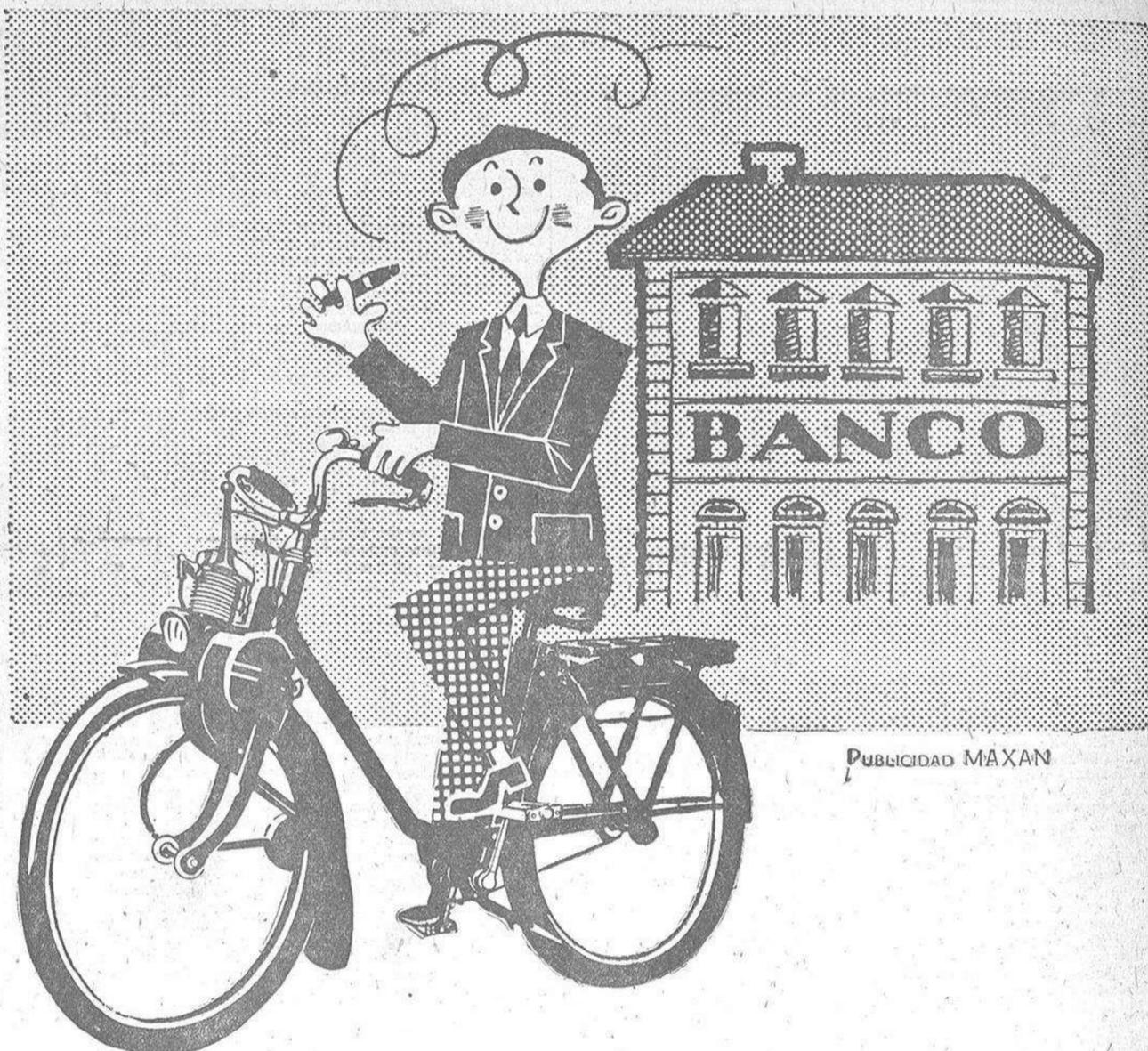
su dominio, producto del cual es el único gol del partido, marcado por Del Sol a los 33 minutos de este tiempo.

La jugada del tanto se inicia en Gento quien, tras avanzar unos metros, pasa a su medio Zoco, éste, sin parar, envía el balón a Aguirre, quien tras internarse, centra en corto para que Del Sol, bien colocado, remate espléndidamente de

cabza hasta el interior de las mallas marroquíes. El tanto es protestado por los jugadores locales, que estiman que Del Sol ha rematado en posición de fuera de juego, pero el árbitro no hace caso a dichas protestas y, justamente, da por válida la jugada.

Por España han destacado los tres defensas; Zoco, sobre todo en el primer tiempo; Gento y Di Stefano en la delantera. Del Sol, aunque sin lucir, ha trabajado mucho en la zona de nadie.

De la delantera marroquí ha sobresalido su conjunto, en el que todos sus miembros han combatido y luchado con gran coraje, sin cesar ni un momento en su empeño de hacer saltar la sorpresa, porque de sorpresa se habría podido calificar su triunfo e incluso empate en el encuentro de esta tarde.--(ALFED)



PUBLICIDAD MAXAN

VISION PERFECTA
EN UN TV **ZENITH**
EXTRAPLANO

DISTRIBUIDORES:
Ests. COLON L Rivas, 50
LAGARES Vera, 18

PROGRAMA
de **TVE**

SOBREMESA.—2'30, Apertura y presentación; 2'32, Panorama; 2'45, El Cine; 3'00, Telediario; 3'25, El Tiempo; 3'30, Con la verdad por delante (comentarios por Jesús Suevos); 3'40, La Tortuga perezosa; 4'10, Por tierras de España (provincia continental de Río Muni); 4'15, Cierre.

PROGRAMA DE NOCHE.—7'00, Escuela TVE; 7'30, Universidad de TVE; 8'00, Lectura del programa de noche; 8'02, Brigada 8 (Telefilm seriado); 8'30, Estilo (espacio dedicado a la mujer); 9'00, Primera división (resumen filmado de los encuentros de fútbol); 9'25, El tiempo; 9'30, Telediario; 9'45, Fiesta Brava; 10'00, Tengo un libro en las manos (por Luis de Sosa); 10'30, El cine en casa (largometraje de la serie Hong-Kong); 11'30, Telediario; 11'45, Versos a medianoche; Momento musical ("Vals serenata", de Tchaikowsky); Recuerda..., 12'00, Cierre.

¡QUINIELISTA!

Combine con arreglo a tabla 1x2 matemático al 13 o varios de 13 al no dársele el 14.

- 14 partidos con 189 o 126 columnas.
- 13 partidos con 171 o 114 columnas.
- 12 partidos con 153 o 102 columnas.
- 11 partidos con 135 a 90 columnas.
- 10 partidos con 117 o 78 columnas.
- 9 partidos con 66 o 39 columnas.

Este nuevo libro "Ventana del Quinielista del 13-14", con 184 páginas y centenares de combinaciones, combina de 2 a 14 partidos con el mínimo de boletos. Vale 45 Ptas.

¡ATENCIÓN!

Si Ud. emplea el boleto múltiple, con el nuevo "Super 12-14", de 96 páginas, podrá combinar reducida la tabla universal. Sus tablas pueden aplicarse al boleto corriente de 6 columnas y al boleto múltiple. Vale 35 Ptas.

Pedidos a reembolso al Apartado 634 de VALENCIA.

LE SOBRRARA TIEMPO...

con un

**NUEVO MODELO
QUE
SUBE MAS Y CUESTA MENOS
¡¡UN AÑO DE GARANTIA!!
FACILIDADES DE PAGO**

3.995
PESETAS

Galaica Comercial

VELOSOLEX-ORBEA

JUAN FLOREZ, 69 - TELEF. 27355

Nota superioridad del Deportivo y rotundo triunfo sobre el R. de Huelva: 5-0 (2-0)

Amancio, (2); Manin, (2, uno de penalty) y Jaime Blanco, autores de los goles

Crónica de FRANJILLA

ESTADIO MUNICIPAL DE RIAZOR. EQUIPO ARBITRAL: Sr. Tomás López ayudado por los señores Clausi y Sapina (Valencia).

DEPORTIVO: Pampols; Valentín, Pegaso, Domínguez; Manin, Aurre; Gento II, Amancio, Veloso, J. Blanco, Alonso.

RECREATIVO DE HUELVA: Eugenio; Dámaso, Infantes, Pecoira; Carolo, Ruiz-Mesa; Guerra, Cardo, Domínguez, Juliá, Beascochea.

GOLES: Deportivo, 5 (Amancio, 2, Manin, 2, uno de "penalty", y J. Blanco); R. de Huelva, 0.

SÁQUES DE ESQUINA: Deportivo, 2 y 1 = 3; R. de Huelva, 2 y 3 = 5.

AMBIENTE: Lo desahuciable de la tarde, amenazando lluvia y con fuerte viento, restó mucha concurrencia a las gradas. Elige el Deportivo cara al sol y con el viento a la espalda. El terreno de juego ofrece mejor aspecto del que se esperaba y salvo a inmediaciones de la portería de Marañon, no hay barro, ni charcos, aunque esté blando.

PRIMER TIEMPO.—No obstante los números de las camisetas, Antúnez situó desde el primer momento a sus hombres en forma distinta a lo que indicaban esos números. Así Pecoira (3) jugó de central volante sin perder movimiento de Amancio, al que en la segunda parte siguió como a su sombra. Ruiz-Mesa (6) se situó en la zona central del área, sin salir de ella; Infantes (5) jugó de lateral izquierdo y, por último, Domínguez (9) actuó en el sitio del medio centro de antes, formando línea con Carolo (4) y Juliá (10), aunque éste se iba al ataque en cuanto podía.

Minuto 3: Ya dentro del área, Jaime Blanco pasó en corto a AMANCIO, quien inicia un dribling, y a la media vuelta lanza un zurdazo raso, que se convierte en el primer tanto.

Minuto 6: El equipo forastero inicia las brusquedades que han de menudear hasta mediada la segunda fase, y Carolo hace una fea entrada a Alonso, que se reuerce en el suelo, aunque se repone pronto.

Minuto 28: En una buena jugada de Alonso centra éste la pelota un tanto pasada. AMANCIO, que había iniciado un giro a la derecha, con gran acuidad física y de reflejos, se estra en forma inverosímil, y con el pie lateral izquierdo alcanza un remate al ángulo superior de la meta de Eugenio, con el que logra el segundo gol y una ovación imponente.

Minuto 40: Bascochea recibe la pelota y se sitúa, sin contrarlo, ante Pampols, pero el meta deportivista sale con decisión y logra despejar la grave situación.

SEGUNDO TIEMPO.—El R. de Huelva trata de aprovecharse del viento y ataca de salida con insistencia y peligro para la retaguardia blanqui-azul.

Minuto 5: Amancio pasa el balón largo a Gento II, quien velozmente se interna y lo refrasa medido a los pies de MANIN. Enbalma éste un auténtico cañonazo y tercer tanto al marcador.

Minuto 7: Alguno de los onubenses —en especial Pecoira— se descomponen y abusa del fútbol subterráneo. El futuro internacional coruñés sufre las iras de su "secañte" frecuentemente. En esta ocasión cae lesionado y durante el resto del encuentro se resiente de la "caricia".

Minuto 28: Valentín lanza un "córner" tira Amancio, rebota la "bola" en un jugador andaluz y JAIME BLANCO, de un buen disparo desde cerca, marca el cuarto.

Minuto 31: Manin saca un castigo y bombea el pelotón sobre los dominios de Eugenio. Aurre lo impulsa de cabeza y cuando se colaba por el ángulo superior izquierdo, lo desvía Pecoira con la mano y evita el gol, pero el árbitro señala el máximo castigo que MANIN convierte en el quinto tanto, de un disparo raso y no potente, pero muy colocado y con engaño del guardameta.

Un muy querido amigo y autorizadísimo crítico deportivo que acostumbraba a tenernos pendientes de su amena palabra a través de los receptores de radio no sólo retransmitiendo con impar maestría las incidencias de los encuentros balompédicos, sino enjuiciándonos con competencia y ponde-

ración, al glosar el domingo día 5, por la noche, el encuentro de Liga Deportivo-San Sebastián, con aire un tanto dogmático reprochó a los compañeros en la crítica deportiva coruñesa el que, deslumbrados por el 3-0 de Pasaron, se habían hecho la ilusión de creer que el Deportivo contaba con un gran equipo, cuando en realidad, decía, no lo tiene, com-evidenciaba el 1-1 ante el San Sebastián.

Pero, prescindiendo de la fragilidad del argumento, desconociendo la potencialidad de un equipo, por la labor de una tarde en que los desahucios corrieron parejos con el infortunio, el puesto que acualmente ocupa el cuadro blanqui-azul en la Liga y su rotundo triunfo de ayer tarde en la Copa frente a un adversario que en su Grupo de Segunda División ocupa el sexto puesto, a tres puntos del cabeçilla, y aquella extraordinaria actuación en Pontevedra, que el colega no presenció y que fue la más brillante lección del equipo coruñés en los últimos años, demuestran que no eran nada "ilusos" los compañeros que ensalzaron al once blanqui-azul y que lo consideraron como el mejor de su Grupo, con la sola excepción del Valladolid, y para eso posiblemente sin distancia sensible entre uno y otro.

Porque el Deportivo, aun sin haber logrado su forma elementos clave como Manin y Veloso, y hallarse los extremos en plan de adaptación, cuenta con un plantel de elementos de tan positivos méritos como quizá no tuvo ni aun en sus últimos tiempos de Primera División.

¿Qué el conjunto ve mermada su eficacia cuando falta Amancio? ¡Indudablemente! ¿Cómo no iba a acusar la

ausencia de un delantero excepcional, que, además, tiene "duende" como los toreros de postin y que ha logrado la medida del gol en forma que asombra? ¿Es que el Real Madrid, con ser una auténtica selección casi mundial, no se resiente cuando se queda en la caseta Alfredo Di Stéfano?

Pero si, como es de esperar, Manin y Veloso vuelven a ser los de la temporada anterior, ya verá —si es que aún lo duda el querido colega— como se deleitará ante un equipo que, sin haber dado aún su pleno rendimiento mas que en Pasaron, se muestra tan superior a sus rivales que les propina las más duras derrotas, con suma sencillez.

UNA ELIMINATORIA RESUELTA El equipo blanqui-azul dejó ayer virtualmente resuelta para él esta primera ronda de la Copa, tanto porque el 5-0 es resultado de no fácil superación, como por la nota superioridad que los herculinos evidenciaron sobre sus duros y no siempre correctos rivales.

Desde el primer instante de la refriega —planteada por Antúnez con justificada cautela, aunque su dispositivo táctico falló ya al minuto tres— se lanzó el Deportivo a una ofensiva que no dejó momento de resuello a los andaluces, los que hubieron de recurrir a toda clase de procedimientos para contener a los que en la primera parte se mostraron más peligrosos atacantes —Amancio y Alonso—. Y eso que en esta fase inicial, hubo en las filas deportivistas fallos abundantes, pues ni Valentín acertó una sola vez a interceptar los avances de Beascochea —con ese marcaje a distancia que no tiene nada de tal, porque el lateral blanqui-azul huye de su extremo como si quemara, y en cuanto éste (el de ayer o cualquier otro) coge la pelota, aquél retroce hacia el centro, pero nunca le sale al encuentro—, ni Manin pudo exhibir más que una extremada pereza de movimientos, ni Gento II acertó en unas cuantas "monerías" que quiso hacer, ni Veloso se acercó a su demarcación, ni el mismo Jaime dejó huella de su valía. ¡Y aún con ello el Recreativo se fué al vestuario ya con dos goles a cuestas, fruto de la inspiración de Amancio!

Tras el descanso el panorama cambió mucho. Cuando los forasteros se las prometían más felices, al contar con la colaboración del viento, cuando se disponían a atacar —como, en efecto, lo hicieron durante los primeros cuatro minutos— vino la jugada grande de Gento y el remate impresionante de Manin que supuso el tercer tanto, y que dio al traste con esas ilusiones de acortamiento, de distancias, ostensibles en los onubenses, que se vieron obligados a cerrarse más en su área, ante el acoso coruñés. Entonces hicieron los nuestros un excelente fútbol; ligaron bien hombres y líneas. ¡Lástima que Veloso—no obstante, mejor que antes—, no hubiera estado en vena, porque entonces la goleada hubiera sido estrepitosa!

OCHOA Y SUS PUPILOS El entrenador deportivista cuenta con soberbios elementos para conseguir un gran éxito esta temporada; y entusiasmo no le falta, a juzgar por la actividad, que despliega desde el banquillo, quizá excesivamente gesticulante.

Por de pronto Ochoa ya ha logrado mucho: una magnífica preparación física de sus pupilos y un equipo al que pocos retoques le faltan para ser el once ideal deportivista. Pero sinceramente creo que hay que rectificar todavía algo. Por de pronto, los concretos cometidos de Valentín, Gento y Veloso. O si se quiere mejor, la posición en el campo de los mismos.

Ignoro si es Ochoa quien manda al defensa que no vigile de cerca a su extremo cpositor, quien dispone que el extremo se olvide de su específica función, perdido en "jugaditas" de relumbra— que, además no le salen— y quien señala a Veloso una zona de evolución tan absurda como la que viene ocupando. Pero es de suponer que si, porque de otro modo sufriría serio quebranto su autoridad de entrenador, al permitir que se le desobedezca tan constantemente.

Todo esto, y el sacar los "córners" como lo vienen haciendo sin resultado práctico y recurrir al consabido "traquito" de decir que está lesionado el jugador al que no se alinea y mantener incomprensiblemente en la caseta a algún elemento que tiene sitio en el primer equipo, son decisiones que habrá que reconsiderar, si es que de verdad se aspira al ascenso.

¡Porque, señor Ochoa, quien le diera esos "mimbres", que usted tiene a cualquier otro entrenador...!

LOS DEPORTIVISTAS Para mí, la actuación de los blanqui-azules fue así:

PAMPOLS: Salvo su descolocación en un par de ocasiones durante la primera parte, estuvo valiente, ágil y seguro.

VALENTIN: Como defensa, no existió, al igual que en los demás encuentros de esta temporada, salvo en Pontevedra, donde marcó de cerca. Por su lado vinieron todas las infiltraciones enemigas. Como medio de ataque en la segunda parte, estuvo más lucido.

PEGASO: Es un prodigio de seguridad, tesón y acierto, el central vasco. Otra actuación extra, la suya de ayer.

DOMINGUEZ: Sigue en línea ascendente. Libró un buen partido, ya recordada su forma física.

MANIN: Anduvo con cierta parsimonia, como si no estuviera con facultades plenas. En la fase inicial estuvo muy gris. Luego se recuperó mucho.

AURRE: Otra gran exhibición la del bravo medio. En el juego de cabeza, insuperable. En el servicio, no alcanzó, igual altura.

GENTO II: No convenció y hasta fué protestada su labor. Se molestó poco en un juego más de salón que de estadio. Corre como un gamo..., pero un par de veces en el partido. Sin embargo, tiene clase, y si se percaata —¡o le hacen percaata!— de que debe rectificar el camino, será un extremo de valía.

AMANCIO: Con decir que sigue siendo un "genio" del fútbol, está calificada su actuación. Es un deleite verle evolucionar y marcar goles. ¡Y cómo se expone a las "caricias" adversas! Los "ases" de verdad, además de clase, nunca escurrieron el bulto. ¡Bravo, muchacho!

VELOSO: Estuvo mal. No jugó en ningún momento de delantero centro, perdido en zonas cómodas, sin riesgo, pero sin gloria.

J. BLANCO: Un tanto incoloro al principio, volvió luego a dejarse sentir su actual laboriosidad, su magnífico toque de balón, su intuición futbolística.

ALONSO: Sorprendió muy gratamente en su presentación en Riazor. Rápido, codicioso, hábil, y con temple, creó mucho peligro, aunque se le hiciera blanco de muchas brusquedades. Su fuerte es el pie izquierdo, pero "tapa" bastante su "cojera". Si confirma en lo sucesivo lo que ayer apuntó, puede ser un auténtico hallazgo.

EL RECREATIVO Sin duda no pudo dar su rendimiento el equipo andaluz, al verse batido tan rápidamente, pero de todos modos, sus componentes son rápidos, se pasan bien la pelota en corto y no se entregan nunca. Abusan de la dureza, y algunos de sus elementos se emplearon con verdadera violencia.

Sus figuras de ayer fueron Carolo y Juliá, que llevaron el peso del partido y dieron muestras de evidente clase. Son dos elementos de categoría indudable-mente.

Del resto, pegajoso e incorrecto, pero eficaz, Pecoira; magnífico, Domínguez que esta vez no fué delantero centro sino medio y que estuvo infatigable; y recia la retaguardia.

PESIMO ARBITRAJE Mal, muy mal, el arbitraje del señor Tomás López. Aparte de equivocarse con frecuencia, careció de autoridad, pues debió expulsar, cuando menos, a Pecoira, y se limitó a señalar las faltas, sin amonestarle siquiera, pese a que algunas de ellas tenían las claras características de una agresión. El 5-0 vivió mayores contratiempos.

LABORATORIOS DE ENSAYOS E INVESTIGACION INDUSTRIAL

"Leandro José de Torrónegui Ibarra" BILBAO

CURSILLO DE REFRACTARIOS

Los próximos días 4, 5 y 6 de Diciembre, y con un horario de 10 a 1 y de 4 a 6, se celebrará en estos Laboratorios, en sus locales sitos en Olaveaga, un cursillo de refractarios para técnicos titulados.

Se explicará con carácter teórico:

- 1.º Características de los distintos tipos de refractarios.
- 2.º Aplicación de los refractarios a los diversos hornos industriales.

Se realizarán prácticas relativas a:

- 1.º Ensayos mecánicos.
- 2.º Ensayos térmicos.
- 3.º Ensayos físicos.

Inscripciones por escrito al apartado 1234, Bilbao, o por teléfono: 31 18 00 Bilbao. Importe de la matr., 500 Pts.

MOBYLETTE G. A. C.

Nuevos modelos

CICLOS LOBON

FEIJOO, 5 - Teléfono 23406

REUMATICOS ... SAUNA

(BAÑO FINLANDÉS)

Director: Dr. VILLAVERDE

TRATAMIENTO CIENTIFICO MODERNO, INOCUO

Linares Rivas, 9-1.º Tfno. 29562

Dr. Agustín García Sancho

MEDICINA GENERAL Y CIRUGIA

Especialista en: piel, venereo sifilítico y enfermedades propias de la mujer

Electricidad médica, Rayos X, Diatermia, Onda Corta, Electrocoagulación

Consulta: de 11 a 1 y de 5 a 7. Edificio La Espuma, 2.º - A

Teléfonos: Clínica, 22756. - Particular, 23957 - LA CORUNA

Véndese Leyland

Tipo Comet. Semi-nuevo. Facilidades pago

RAZON: Telf. 33212 y 30618. - LA CORUNA

ZELTIFEN-B MADERAS

De un valor muy superior a sus

Adopte, como ya se realiza en muchos Aserraderos, un tratamiento para sus maderas, en evitación del

AZULADO Y OTROS MOHOS

Sólo precisa un gasto de 9 a 10 pts. por m³ para conservar indefinidamente, la madera tratada.

Obtendrá mayores beneficios y máxima demanda en competencia con la de otras procedencias

HAGA LLEGAR SUS MADERAS AL MERCADO EN LAS MEJORES CONDICIONES TRATELAS CON

ZELTIFEN-B

MODERNO Y ACTIVO PRESERVADOR. QUIMICO DE TODA CLASE DE MADERAS

"Zeltia" S. A. PORRIÑO (Pontevedra)

Distribuidores exclusivos de los productos para la conservación de maderas de

FARBENFABRIKEN BAYER LEVERKUSEN - ALEMANIA

DR. GARCIA - PARDO

ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES

TRATAMIENTOS SANATORIALES

Pontejos, 8-10. Teléfs. 23796-27729

SEÑORITA

de 18 a 25 años, con conocimientos musicales, necesita nueva Empresa de esta ciudad. Las solicitudes, de puña y letra de la interesada, incidiendo referencias personales, deberán dirigirse a GESTORIA RUIZ. - María Pita, 20, tercero. - La Coruña. RESERVA ABSOLUTA. Inútil solicitarlo sin buena presencia.

Dr. A. Agrelo Dean

Ex-Residente de la Maternidad Provincial de Barcelona.

Partos.—Esterilidad

Enfermedades de la mujer

Francisco Mariño, 3-3.º

Teléfono 27196. LA CORUNA

Dr. TOVAR

CIRUGIA PULMONAR Y CARDIOVASCULAR

PARDO BAZAN, 20

TELEFONO 24677

LA CORUNA

Dr. TOVAR

CIRUGIA PULMONAR Y CARDIOVASCULAR

PARDO BAZAN, 20

TELEFONO 24677

LA CORUNA

Dr. TOVAR

CIRUGIA PULMONAR Y CARDIOVASCULAR

PARDO BAZAN, 20

TELEFONO 24677

LA CORUNA

Dr. TOVAR

CIRUGIA PULMONAR Y CARDIOVASCULAR

PARDO BAZAN, 20

TELEFONO 24677

LA CORUNA

Dr. TOVAR

CIRUGIA PULMONAR Y CARDIOVASCULAR

PARDO BAZAN, 20

TELEFONO 24677

LA CORUNA

Dr. TOVAR

CIRUGIA PULMONAR Y CARDIOVASCULAR

PARDO BAZAN, 20

TELEFONO 24677

LA CORUNA

El Celta derrotó rotundamente al Córdoba, por 6-1 (3-0)

Brillante recuperación de los vigueses, que hicieron un magnífico partido

Crónica de Sáenz Urondo

VIGO, 12.—(Especial para la HOJA DEL LUNES, por el crítico deportivo de "Faro de Vigo").

En partido correspondiente a la Copa del Generalísimo, el Celta venció al Córdoba, por 6-1. Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

CELTA: Pistón; Quinocho, Igoa, Hermínio; Albino, Tellez; Pintos, Marcelino, Gómez, Zamorita, Elizondo.

CORDOBA: Benegas; Navarro, Martínez-Oliva, Artime; Martínez, Costa; Vila, Juanín, Miralles, Paz, Homar. Arbitro, con bastantes irregularidades, el señor Dilla.

Iban transcurridos 5 minutos, cuando Benegas despejó con el puño y el balón fue cabeceado por Pintos, permitiendo a Marcelino, también de cabeza, obtener el primer gol. Tres minutos después, el árbitro anuló un gol al Córdoba, por fuera de juego, y a continuación, otro al Celta, por la misma causa. A los 12 minutos, Pintos remata con la cabeza un centro largo y marca el segundo tanto. A los 26 minutos, desde lejos del área, Marcelino lanza un potente disparo, que se convierte en el tercero. A la media hora, el volante del Córdoba, Costa, hace una fea entrada, sin balón, a Gómez, quedando ambos jugadores en el suelo. El Córdoba fue retirado del campo, en brazos de los camilleros, y como el árbitro había decretado su expulsión, el Córdoba quedó con diez jugadores. Después de anularse un gol de Zamorita, por haber sido precedido de falta de un contrario, faltando cuatro minutos para el descanso, se castigó al Córdoba con un "penalty", que ejecutó el propio Zamorita, con tiro flojo y raso, que detuvo fácilmente el portero.

En la segunda mitad, a los 18 minutos, una jugada de Zamorita, con centro sobre puerta, la remata Elizondo, de manera fulminante a la red, logrando el cuarto tanto. El quinto se produjo a la media hora, en otra jugada similar de Zamorita, que también remató Elizondo, esta vez con la cabeza. A los 40 minutos se castiga al Celta con un "penalty", que Vila transforma en el único tanto del Córdoba. Medio minuto antes del final, en un remate fuerte de Zamorita, el balón se le escapa de las manos al portero, lo que aprovecha Elizondo para marcar el sexto gol.

COMENTARIO
El desarrollo del partido, con siete tantos que subieron al marcador, otros tres anulados y dos "penalties" señala

que el juego fue muy movido, como hacia tiempo no se recordaba en Balaidos, cuyo terreno, aunque con algún pequeño charco, estaba en buenas condiciones. Sobre él, realizó el Celta un fútbol de auténtica calidad, rápido y profundo, que le valió imponer, desde el primer momento, una rotunda superioridad. Era una maravilla el ver cómo las veloces evoluciones de los delanteros locales traían en jaque a las líneas de cobertura andaluzas, desbordadas una y otra vez con suma facilidad, lo que indujo a algunos de sus elementos a apelar a la contumacia y aún a la violencia, por lo cual fue justamente expulsado el jugador, Costa. Y ya en inferioridad numérica, las cosas rodaron de mal en peor para los cordobeses, que pudieron haber salido de Balaidos con un tanteo en contra verdaderamente escandaloso de haber apretado algo más los célticos durante la segunda parte, en la cual hasta hubo momentos de "balle", especialmente a cargo de Pintos, si bien con cinco tantos de ventaja puede considerarse que la eliminatoria está prácticamente resuelta.

Con decir que todos los jugadores del Celta tuvieron una magnífica actuación, individualmente y en conjunto, queda el cronista relevado de más amplio comentario, que sería incidir en lo ya expuesto. De todos modos, no estará de más señalar que si la línea de áerles ha marcado once goles en los dos últimos partidos —Basconia y Córdoba—, cifra exactamente igual a la de los logrados en las once anteriores jornadas, con el pobre índice de un gol por partido, ello indica, naturalmente, un considerable aumento en capacidad realizadora; pero, sin pretender echar agua al vino, indiquemos, también, que para conseguir tan amplio tanteo las facilidades han sido mayúsculas, ya que atrás, en las líneas del Córdoba, únicamente se mantuvo con algún decoro el defensa central Martínez-Oliva, mientras adelante todo fue mediocridad, signo éste que refleja el paso por Balaidos de un Córdoba al que acaso preocupa más en estos momentos el mantener su puesto de adalid en el Grupo Sur que continuar adelante en la Copa.

FEMSA

Repare y ponga a punto la parte eléctrica de su automóvil ENRIQUE DEQUIDT, 5 y MARCIAL DEL ADALID, 17

Por 3-0 venció el Levante al Pontevedra

Los gallegos protestaron al «vice-go» concedido por el árbitro

VALENCIA, 12.—LEVANTE: Sánchez Rojas; Lloza, Camarasa, Uribe; Espazoza, Tonu, Vall, Gausi, Mauro, Mauri, Toni.

PONTEVEDRA: Gato; Deza, Calleja, Cholo; Guillermo, Pastor; Lamorena, Vallejo, José Jorge, Trujillo y Garia.

Toda la primera parte, las intervenciones del portero gallego son continuas y muy eficaces, salvando a su equipo de varios goles que se cantaban en los graderíos.

A cinco minutos del descanso llega el tanto que abre el marcador. Una gran jugada de Gausi, con centro que remata Mauro desde muy cerca, que no pudo detener Gato. Dos minutos después, en otra jugada parecida en el marco del Pontevedra, la remata Mauro; da la pelota en un poste, pero es despejada por atacantes y defensores y, al parecer, no consigue traspasar la línea de gol. Los jugadores del Levante reclaman el tanto y el árbitro consulta con el juez de línea, quien indica que la pelota entró en la portería, por lo que da por válido el tanto, con la protesta de los jugadores gallegos.

En la segunda parte el juego, es más nivelado. A los 13 minutos, el Levante marca un gol por mediación de Gausi, que el árbitro no concede, e incomprensiblemente otorga un cartigo contra el equipo local, dentro del área de meta, con tiro indirecto que se lanza sin consecuencias. La decisión es muy protestada. Cuando faltaba un minuto para terminar, el Levante consigue el tercer tanto de un gran tiro cruzado de Torrent, desde la derecha.

Destacaron Mauro, Vall, Gausi y Espazoza, por el Levante, y por el Pontevedra, que no mereció un resultado tan abultadamente adverso, Gato, Calleja, Pastor y Guillermo.—(AL-FIL).

El Orense venció en su feudo al Albacete: 3-0 (2-0)

ORENSE, 12.—(Especial para la HOJA DEL LUNES, por el crítico deportivo de "La Región").

Terreno de juego en las peores condiciones. No obstante, tanto el Orense como el Albacete evolucionaron con una velocidad y un tesón extraordinarios, brindándonos un bonito y emocionante espectáculo.

Desde los primeros momentos, el Albacete adoptó una táctica defensiva. El Orense, con mucho genio, planteó la lucha en el área albaceteña, donde siempre había seis o siete jugadores blancos.

A los 13 minutos Polo hizo un pase al centro y Ordax dejó el balón a los pies de Viñas, quien no tuvo más que largar un fuerte punterazo. La presión orensana se hizo muy insistente y los albaceteños se dedicaban, preferentemente, a destruir juego. A los 33 minutos, Ordax aprovechó un barullo ante la puerta forastera y marcó el segundo tanto local.

En la segunda fase el Albacete reforzó todavía más su cobertura. A los 11 minutos Mateos sacó el balón de dentro de la portería, sin que el árbitro concediera el tanto, siendo abroncado. Por fin, a los 35 minutos, a Rafa se le escapó el balón de las manos, lo que aprovechó Villa, para fusilar el tercero y último tanto de la tarde.

El Orense ha jugado mucho y con gran entusiasmo. En la defensa brilló Garbayo; en los medios, Bouzo, y en el ataque, los interiores, que trabajaron incansablemente.

El Albacete jugó casi exclusivamente a la defensiva. El señor Menéndez, de León, pitó mucho, pero no siempre con acierto y lo que es peor, anduvo a sopapo limpio, puede decirse, con los jugadores de un bando y otro.

ORENSE: Ibarra: Garbayo, Bata, Orbán; Gutiérrez, Bouzo; Polo, Villa, Abel, Viñas, Ordax.

ALBACETE: Rafa; Salas, Arnáiz, Mateos; Alfaro, Monroy; Martín, Simón, Zárraga, Vilches, Perdomo. ARQUERO

LAME AL TELEFONO 27992 — y — TINTORERIA OSMILCOLORE

Le servirá en el momento

¿Quién estuvo como nunca...?

Ayer, en el Estadio de Riazor



AMANCIO.—El capitán de portivista demostró ayer, una vez más, su clase de excepcional jugador de fútbol. El fué, con su sistema perfecto, en el que se conjugan la eficacia, la valentía y el divismo, quien encarriló el partido con un gol en frío a los tres minutos y con otro, a los 29, que nos dejó a todos fríos de emoción. ¿Cuándo alineará el seleccionador nacional a don Amancio Amaro Varela?

LA MEJOR JUGADA.—La mejor jugada, una jugada de antología, fué la del segundo gol. Amancio, al recibir un pase bombeado de Alonso hizo un quiebro y despistó a dos defensas y al portero, que se tiró precisamente por el lado opuesto al que llevaba la pelota, camino de la red.

EL MEJOR GOL.—El que acabamos de reseñar.

LO MEJOR DEL EQUIPO

VISITANTE.—La verdad es que el once onubense tuvo pocas cosas buenas. Su delantera no sabe rematar, su media es tosca y su defensa demasiado expresiva. Con todo, parece que uno de los más destacados fué el interior Juliá.

LO MEJOR DEL EQUIPO LOCAL.—El ímpetu de su juego, que crea continuo peligro ante la meta contraria. Cuando mejoran los defensas laterales, el extremo derecho y el que ayer actuó de interior izquierdo, el Deportivo será un conjunto perfecto.

CLASIFICACION DE LOS JUGADORES, SEGUN CARLOS ZEDA
REAL CLUB DEPORTIVO DE LA CORUÑA: Pampols (2); Valentín (1), Pegaso (3), Domínguez (2); Manín (2), Aurre (2); Gento II (0), Amancio (3), Veloso (2), Blanco (0), Alonso (3).

CLUB RECREATIVO DE HUELVA: Eugenio (2); Dámaso (1), Infantes (1), Pociro (0); Carolo (1), Ruiz-Mesa (2); Guerra (1), Cardo (1), Domínguez (1), Juliá (2), Román (2).



FUNDADOR

Domecq está... como nunca!

Venció el Ferrol, sin dificultades, al Zeltia: 2-0 (0-0)

EL FERROL DEL CAUDILLO, 12.—Mal partido el que presenciamos esta tarde en el Estadio ferrolano, puesto que el bando local, sobre el papel, parecía superior al Zeltia, de Porriño, y el que demostró que no tiene nada de peligroso. Desde el minuto inicial, los forasteros se cerraron en tenaz defensiva para evitar un tanteo abultado, y por su parte, el Ferrol en ningún momento demostró esa superioridad que cabe exigirle a un equipo que trata de desbancar al Lugo y proclamarse, como la temporada pasada, campeón del Grupo donde milita.

Bien es verdad que hoy jugó con tranquilidad porque el rival era de escasa categoría; no obstante, el conjunto departamental tuvo muchos fallos en este encuentro, principalmente en su delantera, donde Pita, que reaparecía sustituyendo a Menchaca, y Mimo, el otro interior, rompieron la ligazón de la línea de ataque. Así se explica que Lamelo hubiese tenido que actuar en el más completo abandono toda la tarde y los extremos Julio y Suco II, aún jugando un poco alocadamente, no eran capaces de romper el cerradísimo sistema defensivo del Zeltia, que se vio favorecido por los fallos de la vanguardia verde. De ahí que hubiera transcurrido toda la primera parte sin más que dos ocasiones claras de gol, falladas por Julio y Pita.

No se alteró la tónica de juego después del descanso, si bien resultó este tiempo más fructífero para los locales, al conseguir los dos únicos goles de la tarde, marcó el primero José Luis, de cabeza, al rematar la pelota tras la ejecución de un castigo certero del área por Guillermo. Iban 13 minutos y el gol dio la tranquilidad al escaso público y a los propios equipistas. A los 22 minutos al lanzar otro castigo Grandá, Julio cabecea el esférico hasta el fondo de la puerta y consigue el segundo y último tanto.

Seguidamente se retira del campo el meta forastero Tato como consecuencia de un encontronazo con un compañero de equipo y le sustituye Pereira. Los porriñeses reaccionan con intención de acortar distancias, pero sus incursiones son contenidas por la defensa local, en la que se lucen Grandá y Guillermo.

Victoria, pues, justa del Ferrol, que tuvo sus mejores hombres en Grandá,—que descoló sobre los 22—, Guillermo, José Antonio, José Luis y Lamelo, Julio y Suco, en jugadas aisladas.

Por el Zeltia destacaron los dos porteros y el defensa central. El arbitraje del colegiado local, señor Soto Crego, irregular.

Alineaciones:
ZELTIA: Tato (Pereira); Pampillón, Mino, Pete; Rubines, Mito; Sánchez, Martínez, Cholo, Faiqué, Luis.

FERROL: Goloso; Grandá, Anca, Guillermo; José Antonio, José Luis; Julio, Pita, Lamelo, Mimo, Suco II.

MARIN - ALONDRAS, 1-0 (1-0)

MARIN, 12.—Con asistencia de bastante público, entre el que figuraba gran cantidad de aficionados de Cangas, se celebró el encuentro Marín-Alondras, que había sido aplazado el 8 de octubre pasado y que finalizó con la justa victoria del equipo local por 1-0 y que a pesar de que presentaba una alineación de circunstancias, realizó un brillante partido que pudo proporcionarle un más amplio triunfo de no ser por la formidable actuación del portero contrario y de la falta de puntería que en algunas ocasiones mostraron los delanteros locales.

El único gol del encuentro lo logró al Picho a los 12 minutos de juego, al rematar un centro de Teixeira. A los

(CONTINUA EN LA PLANA NUEVE)

TEJA PLANA BORJA de CERAMICA "A FLORIDA"

CEMENTO BLANCO "POLAR"

(El Cemento blanco Español considerado como UNO DE LOS MEJORES DEL MUNDO)

Próxima entrada vapor "PLATA", con importante cargamento.

VENDEDORES:

Manuel Riego y Cia., S. L.

LA CORUNA: F. Macías, 15. Teléfono 27003.
EL FERROL: Rubalcava, 66-68-70. Telef. 3024
BETANZOS: Rivera, 157. A. - Telef. 357

CARBONES TEJERO

TELEFONOS:

30907 y 28500

SERVICIO A DOMICILIO



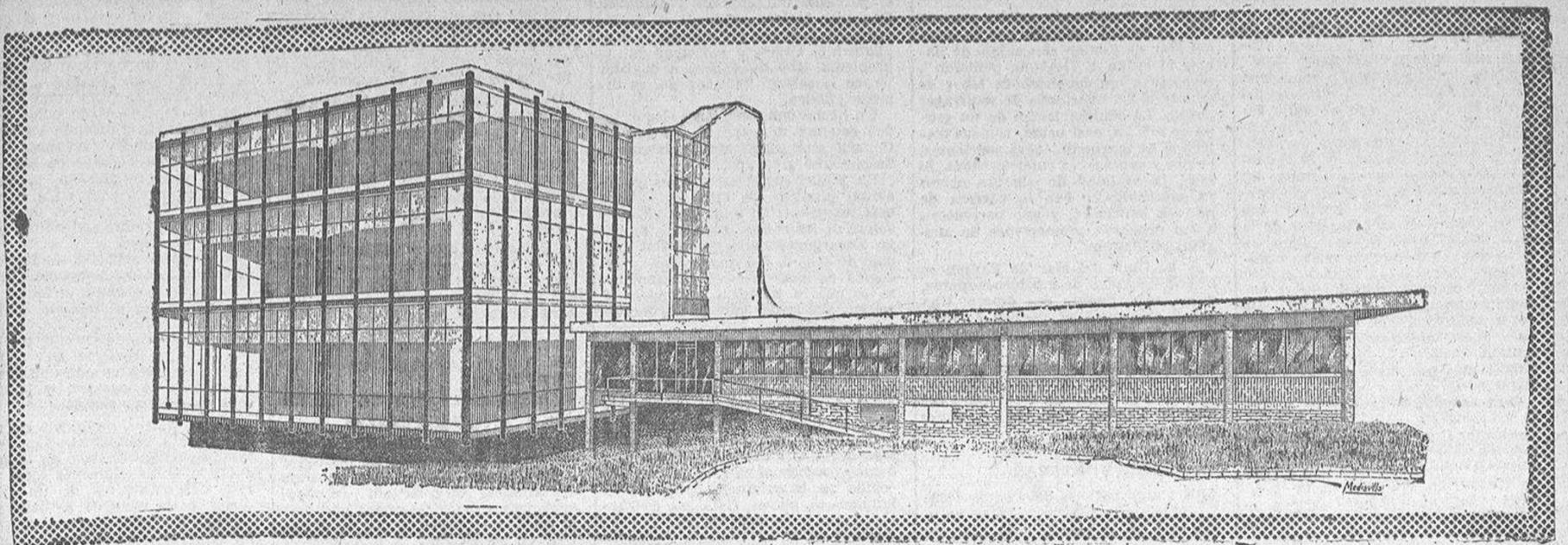
VIVA FELIZ Y SIN DOLOR

Tomando

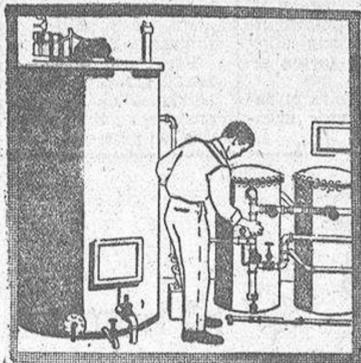
Calmante vitaminado

contra dolores de cabeza, neuralgias, resfriados, gripe.

Contiene Vitamina B.



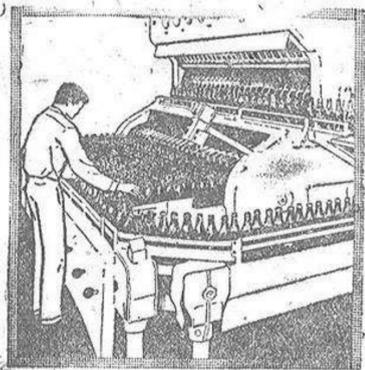
Para proteger el delicado sabor del producto, el agua empleada en la elaboración de Coca-Cola debe ser pura e insípida. El agua en nuestra fábrica se trata y purifica por los más modernos procedimientos científicos.



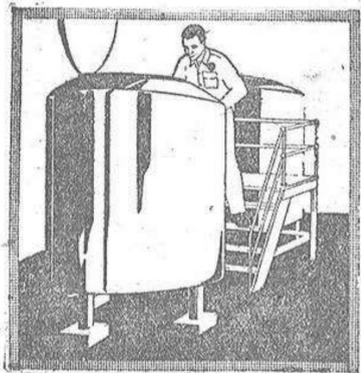
Los productos que entran en la elaboración de Coca-Cola son siempre de primerísima calidad. Todos los elementos que componen esta deliciosa bebida se analizan y comprueban minuciosamente. La pureza exigida en nuestros procesos de fabricación garantiza la calidad del producto.



Las botellas vacías de Coca-Cola se limpian y esterilizan en lavadoras automáticas, que las enjuagan a presión hasta dejarlas impecables. Por eso, Coca-Cola puede beberse directamente de la botella, como mucha gente acostumbra a hacerlo.



Nuestros tanques de acero inoxidable, para la mezcla y conservación del jarabe, son un ejemplo típico del alto grado de higiene y limpieza que imperan en los procesos de fabricación de Coca-Cola. Tomamos toda clase de precauciones para ofrecer a Vd. la calidad que espera.



BEGANO, S. A.

CONCESIONARIOS DE

Coca-Cola

INAUGURAN SU NUEVA FABRICA EN LA CORUÑA

Desde hace algunos años, millones de personas en todo el mundo disfrutan del delicioso sabor y de la incomparable calidad de Coca-Cola.

En LA CORUÑA

Se inauguraron el sábado, día 11, las instalaciones de una nueva planta, modelo en su género, para el embotellado de este popular producto. Presentamos en la parte superior del grabado una vista general de nuestra fábrica, situada en AVENIDA DE ALFONSO MOLINA

Quando se hace una pausa... Coca-Cola refresca mejor



ECOS de GALICIA

(VIENE DE LA PLANA DIEZ)

Veiga, después de sus éxitos con "Os Vellois" de Castelao, va a dirigir la obra de Gligo Tato "Ulises" o mejor "Os homes poden ser deuses", pero en castellano.

Se habla del Teatro de Cámara de Orense. "O Galo", de Santiago, trabaja activamente. El grupo "Ditea", también de Compostela, prepara una obra. Los de la A. C. I. coruñesa están a vueltas con algo de Valle Inclán. Los betanceiros de "Candilejas" trabajan en una pieza de Antonio Concheiro. Iglesias de Souza está preparando algo, sin duda. Mi compañera María Luisa Durán Marquina, proyecta con el cuadro del Conservatorio, ofrecer una obra de la condesa de Pardo Bazán... La actividad es enorme, como puede apreciarse.

(Antes de nada: si alguien está haciendo algo teatral y no lo cité que no se moleste. Estoy seguro de que, pese a los mencionados, tal es la tensión "taliesca" que en Galicia habría más que decir en estos momentos).

Otra novedad en este orden, es que se va a ensayar un procedimiento inusitado. Una futura obra va a ser representada por actores luseses y coruñeses. Dos directores, uno en cada ciudad, cubrirá una parte de la labor y luego habrá unos ensayos de conjunto. Se pretende reunir en una sola obra a lo mejor de ambas ciudades, que es muy bueno. Un experimento parecido proyecta Concheiro con su obra. Veremos lo que ocurre.

Pero, a lo que iba. ¿Por qué no se organiza, en tan cálido y extraordinario ambiente, el II Congreso de Teatro Nuevo? Es incógnita que corresponde a La Coruña. Podría reunirse todo el mundo regional, en una gran semana de teatro a base de autores y agrupaciones galiecas.

El brindis de este tinglado se lo hago, naturalmente, a Luis Iglesias de Souza.

LA OBRA DEL MAR DE PANJÓN

ME ha emocionado mucho repasar el folleto editado por la Obra del Mar de Panjón con objeto de llamar al orden a "los que pudieren", respecto a esa bienhechora labor de educar a los huérfanos de naufragos pobres. La contemplación de un grupo de niños, casi bebés, con sus trajecitos de marinerito, todos sonrientes, rubios y sanotes, es enternecedora. Al lado, la realidad de algunos chicos ya sacerdotes, o con la carrera de náutica concluida, y que pertenecen a las primeras promociones de acogidos en Panjón.

A la Obra del Mar de Panjón se le puede ayudar de muchas maneras, pero especialmente con dinero. Una suscripción mensual, módica y cómoda, es un impulso magnífico para los creadores y mantenedores de la institución. No sé si conseguiré que, con este comentario, aumente en una sola peseta la economía de la Obra del Mar de Panjón. Pero sería hermoso que sí aumentase.

APRENDIZAJE EXTRAFRONTERAS

HE tenido noticias del doctor Jesús Álvarez, un joven médico coruñés que ya se acerca a la maestría en el difícil arte de manejar el bisturí. Está en Lyon, al lado del doctor Marión, un primera figura mundial en cirugía cardíaca. El equipo del Dr. Marión es supersensacional. Los grandes medios de la moderna técnica médica existen en torno a él sin ninguna tasa. Hace pocos días el equipo intervino a un paciente en Ginebra. Otra vez será en Berlín o Roma. El doctor Álvarez está contenido al lado de tan buen maestro. Todo le parece extraordinario; pero especialmente las ocho o diez horas diarias que hay que trabajar de firme.

OTRO EXITO DEL MATRIMONIO MORALES - CARNICE

LA última exposición del matrimonio de artistas formado por Pilarín Carnicer y Ricardo Morales ha sido un nuevo éxito en la carrera meteórica de la joven pareja. No hace muchos años, quizá seis o siete, que asistí a su aparición en el mundo del arte. De aquel primer esbozo en el que ya latía la inquietud creadora de Pilarín y Ricardo, a las realidades de hoy, van así como quince certámenes en diversas ciudades, y otros tantos éxitos. El duo ha sabido conjuntar dos factores difíciles de hallar juntos: arte y trabajo. Ser artista y tener ganas de hacer es situación infrecuente. Ellos la tienen. De ahí que cada nueva aparición, sea una agradable sorpresa.

QUEJA DE UN PONTEVEDRES

ME escribe "un pontevedrés" para lamentar que estos "Ecos" sean prácticamente de "Galicia del Norte". Tiene razón. Por circunstancias geográficas, humanas o de comunicación La Coruña y Lugo son tratadas aquí preferentemente. Procuraré que no siga ocurriendo así.

Un problema de envergadura...

(VIENE DE LA PLANA DIEZ)

UNA PLANTILLA DE 63 HOMBRES

Pero vayamos por partes. En una reciente sesión municipal se presentó una propuesta de la que se decía que se trataba de reglamentar el personal de limpieza y jardines. Con este motivo acudimos al Ayuntamiento y se nos ha informado ampliamente. Podemos anticipar que el problema trae de cabeza a cuantos tienen la misión de velar por la higiene pública.

Un hecho concreto, y en el que todos estamos de acuerdo, es que La Coruña está sucia, lamentablemente descuidada. ¿Por qué?

En primer lugar les diremos que la actual plantilla de limpieza pública está integrada, en total, por 136 personas, de las cuales solamente 63 son las encargadas de la primordial función de aseo de las vías urbanas y recogida de barreduras. Y lo asombroso es que la plantilla vigente es la misma que la del año 29. Inconcebible, pero cierto.

Explicaremos en dónde se encuentra el resto del personal.

Además de la función específica del barrido de las vías urbanas, la cuadrilla de limpieza tiene a su cargo el riego de calles y plazas, limpieza y recogida de residuos en Mercados, Mataderos, Cementerios, Lavaderos y demás establecimientos públicos; recogida de barreduras domiciliarias, limpieza de playas, Cámaras de Fermentación y recogida de tierras y escombros de la vía pública. Teniendo en cuenta que un promedio de 10 empleados se encuentran disfrutando vacaciones anuales y que 17 vacan por descanso semanal y que el promedio de bajas por enfermedad es de siete, así como que el cabo y los cuatro inspectores no realizan sino funciones de dirección y vigilancia, tenemos que se emplean únicamente en el servicio efectivo 97 empleados, que se distribuyen en la forma siguiente:

De esto se deduce que para el barrido y limpieza de las vías urbanas quedan solamente 63.

Estos hombres tienen que atender a las diez zonas en que para estos efectos se considera dividida la capital, y para atender a las necesidades de la plantilla se dispone de un presupuesto de 3.465.110,16 pesetas, aparte combustibles, reparación o restauración de vehículos, etc. etc., con una sola contrapartida de 276.000 pesetas, producto de la venta de los desperdicios. Un presupuesto a todas luces exiguo, considerando el progresivo aumento de población.

Solamente desde el año 1950 se han abierto 31 calles y se fundaron diversos grupos de viviendas como los de la Fábrica de Armas, Labañou, "Pardo de Santayana", "Sagrada Familia", Sindicatos, Los Castros, etcétera, lo que llevó aparejado, naturalmente, un aumento en el servicio.

Se dispone para aquellos menesteres de nueve camiones —algunos no aptos para tal fin, según se reconoció en el mismo Ayuntamiento, pero después de su adquisición—, cuatro moto-carros y carretillos, y se trata de comprar una barredora mecánica, que ya figura en el presupuesto extraordinario.

SE NECESITAN VEINTE MILLO- NES DE PESETAS

Ahora bien, ¿se corregiría el problema con un aumento de plantilla?

De entrada diremos que se trata actualmente de conseguir autorización para señalar un nuevo límite en la edad de jubilación, que se piensa fijar en los 60 años. A esta edad, si el interesado desea seguir en activo, será sometido a informe municipal que lo declarará apto o no, según sus condiciones y estado físico. Quiere esto decir que nuestro Ayuntamiento procura que este personal —dentro de las limitaciones humanas naturalmente— se encuentre lo suficientemente capacitado para realizar las funciones que se le encomienden.

Però contéstemos a la pregunta. Según nuestros informantes, las necesidades de la capital no pueden atenderse con un aumento de la plantilla de personal.

—¿Por qué? —preguntamos.

—Los estudios realizados por la Comisión especial constituida para el estudio del problema —nos dijeron— han demostrado que la limpieza diaria exige el barrido de una superficie de 1.200.000 metros cuadrados, de los que 800.000 corresponden a vías públicas pavimentadas y el resto a vías de pavimento discontinuo. Si tenemos en cuenta que el rendimiento normal de un operario sólo alcanza a barrer —sin recoger— unos 500 metros cuadrados por hora y que su jornada laboral es de ocho, incuestionablemente utilizando en tal operación únicamente hombres exigirá una plantilla de más de 300 operarios, cuya retribución alcanzaría, aproximadamente, la cifra de veinte millones de pesetas, es decir, más del 25 por ciento del actual presupuesto general.

—La única solución —aducen— es la mecanización del servicio. Con ello, aunque no se elimina el factor hombre, se reduce al mínimo indispensable, con la consiguiente economía. Y tal es el caso de Oviedo, por ejemplo, cuyo presupuesto para el personal de limpieza es considerablemente inferior al nuestro, y la ciudad está mucho más limpia.

Ahora bien, el problema no es estrictamente municipal. Los vecinos también están incursos en la misma cuestión, y no solamente como usuarios o beneficiarios de un servicio —cual es la recogida de basuras, en algunas ciudades sujeto a un pequeño gravamen que abonan los propios vecinos— sino como colaboradores. Es incuestionable que mientras existan personas que con un mínimo de civismo arrojan los consabidos "paquetes" a la vía pública, el saneamiento de la ciudad ofrecerá cada vez mayores dificultades.

Añoramos La Coruña limpia, aseada, pulcra; La Coruña en la que como dijo Jorge Borrow, "Don Jorgito el Inglés", "podía comerse el cocido sobre las fosas de la calle Real". Sin embargo somos nosotros mismos los que menos nos preocupamos de ella.

Es verdad que el servicio de limpieza es deficiente por innumerables razones, pero pongamos todos un poco de nuestra parte para evitar a paliar esa suciedad.

ARRENDAMIENTO DEL SERVICIO

Tanto preocupa al Municipio el aseo de la ciudad, que ha pensado en sacar a subasta el servicio de limpieza. El concurso se celebró ya, pero por no haber acuerdo en las condiciones exigidas por el Ayuntamiento ha quedado desierto. No obstante se enviaron cartas a todas las empresas dedicadas o especializadas en estos servicios, invitándolas a que remitan sus condiciones, que serán aquí estudiadas. En principio se ha decidido que la limpieza urbana la realice una firma particular. Es cuestión de esperar un poco.

—Estamos convencidos —nos manifestaron— de que es la única e inmediata solución. Si aumentamos el presupuesto, se gastará el dinero, pero el servicio continuará en la misma forma. A una empresa particular podrá exigírsele, con arreglo al oportuno contrato, claro es.

Sin embargo, y pese a ese arrendamiento —en el que se incluiría el actual personal de la plantilla— se suscitan otras papeletas, que merecen párrafo aparte: el riego y las cámaras de fermentación.

Nos quejamos de que no se riegan (no se regaban, mejor, porque la lluvia sustituyó a las mangueras) nuestras calles. Entonces no había el agua necesaria. Pero aunque la hubiera, según nos han demostrado, nada adelantariamos. No hay bocas de riego y pese a que se formuló un presupuesto para instalarlas en toda la ciudad, nada se hizo porque resultaba "muy caro".

Y aun hay más. Si hubiese las bocas de toma, no se podrían utilizar para el riego público, porque no hay sumideros. Y si hubiese sumideros la red de alcantarillado sería insuficiente para dar salida a esas masas de agua, superiores a su capacidad.

Y con las Cámaras de Fermentación sucede otro tanto: que no pueden recoger más cantidad de desperdicios que la que hoy se arroja en ellas. De modo que si se aumenta el servicio, hay que construir nuevas cámaras; si se riega la ciudad, hay que construir de nuevo las calles. Total, la clásica pescadilla que se muere de la cola... ¡A ver quien arregla el lío!

LOS EVACUATORIOS

Però no quisimos terminar la vista al Municipio, sin tratar de los evacuatorios. En el Ayuntamiento, desde que fue suprimido de aquéllos el servicio de limpieza, se recibieron numerosas quejas, casi tantas como las que recibimos nosotros.

A este respecto podemos informar que este personal se destinó a la limpieza de los grupos escolares, y que el aseo de los evacuatorios lo realizan, cuatro veces al día, los hombres encargados de la limpieza de la zona urbana en donde cada uno de ellos se encuentra enclavado.

Mas en vista de que esta supresión no ha dado resultado (una vez más el público es el responsable), se pensó en colocar en dichos lugares a jubilados, que podrían recibir una gratificación especial, o a algunas otras personas que por sufrir alguna incapacidad no pueden realizar eficientemente otros servicios.

Y ya lo saben: el Ayuntamiento pide de la colaboración de todos...



El hombre que reconoce valor.

escribe con el bolígrafo T-Ball de PARKER

porque el bolígrafo T-BALL de Parker escribe más

Es FÁCIL comprender sus pensamientos. El se ha formado el hábito de pagar un poquito más con el objeto de obtener calidad—por eso, compró el Bolígrafo T-BALL de Parker. Es el bolígrafo que garantiza funcionamiento suave y largo servicio. Mucho después de que los bolígrafos llamados "económicos" han dejado de escribir, el Bolígrafo T-BALL de Parker continúa proporcionando servicios. La próxima vez, escoja un Bolígrafo T-BALL de Parker.



Su cartucho gigante de tinta escribe hasta cinco veces más que los bolígrafos ordinarios

un producto de THE PARKER PEN COMPANY

Representantes generales: DISTRIBUIDORA E. LUXINDEX Apartado 4009 - MADRID

AVISO MUY IMPORTANTE
SE TRASPASA ULTRAMARINOS con vivienda.
Para informes: Telf. 27066

R. A. GUTIERRE MOYANO
ALERGIAS
Asma, Colitis, Eczemas, Urticarias, Reumatismo, Tuberculosis, DIABETES
De 12 a 2 v de 5 a 7
CANA DE VEGA 12

MOTOCICLETAS PURAGAN
con motor inglés Villiers 2 c/c
CICLOS LOBON
FELJOO 5 - Teléfono 28406

"Dicotomía" es aconsejar la compra de sus gafas a una óptica determinada para cobrar una comisión que pagará usted al consejero.

SUBGRUPO SINDICAL DE OPTICA LA CORUÑA
OPTICA RECOMENDADA, COMISION MANIFESTADA

RAILITE

LAMINADO PLASTICO DECORATIVO
DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS
TORRES Y SAEZ
LA CORUÑA

IMPORTADAS DE INGLATERRA
SON ETÉRNAS - NO SE DESGASTAN - GARANTIZADAS POR 50.000 MILLAS
NO HAY QUE LIMPIARLAS NI AJUSTARLAS
PRUEBE Y QUEDARA SORPRENDIDO ¡QUE SUAVIDAD!

LECTRA
FUEL IGNITER
EQUIPA A TODOS LOS AUTOMOVILES DE 4 TIEMPOS
SOLICITELAS A SU PROVEEDOR HABITUAL.

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA GALICIA **MIRANDA BALTAR S.L.**
MARCAL DEL ADALID, 4 - LA CORUÑA - TEL. 23714

Vida coruñesa

En las primeras horas de la noche de ayer llegó a nuestro puerto, procedente de La Habana, la motonave "Covadonga", de la Compañía Transatlántica Española. El buque adelantó varias horas su llegada, pues estaba anunciada para medianoche. Inmediatamente comenzaron a desembarcar algunos de los 111 pasajeros que convece para La Coruña. Hoy por la mañana continuará desembarcando el resto del pasaje y realizará las demás operaciones de descarga para continuar después a diversos puertos españoles.

SUCESOS

DENUNCIADO POR QUEMAR UN PARAGUAS

En la Comisaría de Policía ha presentado una denuncia el vecino de nuestra ciudad, Juan Emeric, de 62 años, casado, domiciliado en Bella Avenida, 12, segundo, izquierda, contra Alejandro Rodríguez López-Herrero, de 57 años, casado, acusándole de haberle quemado un paraguas con un cigarrillo cuando ambos se encontraban en un bar. El denunciado manifestó a la vez que no era cierto y que él, en dicho bar, no había fumado ningún cigarrillo. Los daños ocasionados al paraguas los calcula el denunciante en 150 pesetas.

NUEVO JEFE DE ACCION POLITICA DEL MOVIMIENTO

Ha sido nombrado jefe del Depar-

tamento de Acción Política local de la Jefatura Provincial del Movimiento, don Juan Antonio Martínez, destacado escritor coruñés. Al agradecerle su atento ofrecimiento del cargo le deseamos los mayores éxitos en el importante cometido para el que ha sido designado.

AYER SE INTERRUMPIERON, DEBIDO AL TEMPORAL, LAS COMUNICACIONES CON EL RESTO DE ESPAÑA

Ayer descargó sobre La Coruña un intenso temporal de agua y viento, con continuos chubascos y tiempo tormentoso. Las líneas telefónicas quedaron interrumpidas con casi toda la Península, excepto la región gallega. La velocidad del viento fue de 60 kilómetros por hora, con fuertes rachas que dificultaron e hicieron molesta la circulación de personas por las calles. En total se recogieron 83 litros de agua por metro cuadrado y la temperatura osciló entre los 12,6 grados a las 15 horas y los 7,4, con una media de 10 grados. En general, la temperatura ha experimentado un notable descenso en relación con los días anteriores.

EL MIÉRCOLES, RECITAL DEL FAMOSO PIANISTA ALFRED BRENDDEL

Reciente todavía la brillante actuación del clavicembalista Albert Hofmann, el miércoles, 15, tendrá lugar

TRINCHERAS POLYESTER

Modelos 1962

un magnífico recital de piano, a cargo del joven y ya famoso artista Alfred Brendel, reputado por la crítica mundial como uno de los mejores de la actual generación.

El recital se celebrará en el teatro Rosalía Castro a la hora de costumbre.

Tercera División

(VIENE DE LA PLANA SEIS)

37 de la segunda parte, se castigó al Alondras con un penalty que Teixeira tiró muy flojo, parando sin dificultad el portero visitante. En el 40, el árbitro expulsó al defensa del Alondras, Santiago, por agresión a un contrario.

Sobresalieron en el Marín, el entusiasmo de todos, la seguridad de la defensa y la buena labor de Cuty en la media. Del Alondras, el mejor ha sido su portero Modroño y la habilidad de los extremos. Arbitraje correcto del pontevedrés señor Pazos.

LATORRE



alta confeccion

La firma del hombre elegante

SANTA CATALINA 23

Formación Profesional Acelerada Por Correspondencia

trabajando a gusto en su propio domicilio

APRENDA

RADIO ELECTRONICA



aprenda a construir aparatos de todos los tipos, convirtiéndose al mismo tiempo en un experto RADIOTECNICO. Recibirá el material más completo y de mejor calidad, sin ningún aumento de precio para la construcción de un modernísimo Superheterodino de 5 lámparas, 4 mandos, etc. ... al auténtico RADIOTECNICO le espera un porvenir brillante y triunfal

TELEVISION



Curso ACCELERADO en 20 lecciones (sin materiales) de fácil asimilación para los que saben RADIO. El más moderno y actual.

y CURSOS de TECNICA MERCANTIL

- CONTABILIDAD GENERAL y TENEDURIA DE LIBROS
- CONTABILIDAD DE SOCIEDADES
- CONTABILIDAD INDUSTRIAL y de COSTOS
- ORGANIZACION ADMINISTRATIVA COMERCIAL
- AUXILIAR ADMINISTRATIVO

Inscribiéndose, en lugar de una enseñanza colectiva e impersonal tendrá usted auténticas clases particulares



INSTITUTO TECNICO PRACTICO DE ENSEÑANZA POR CORRESPONDENCIA **Intepra**

BARCELONA APARTADO 1281 - H.14

CORTE O COPIE ESTE CUPON

Sr. Director: Deseo recibir FOLLETO GRATIS del CURSO H.14

de NOMBRE

CALLE

Población Prov.

RESULTADOS

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA TERCERA DIVISION

(Grupo primero)

Ferrol - Zeltia, 2-0.

Marín - Alondras, 1-0.

CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P.

Lugo	12	11	0	1	30	4	22	+8
Ferrol	12	8	2	2	32	7	18	+6
Lemos	12	7	1	4	19	21	15	+3
Arsenal	12	7	0	5	25	16	14	+2
Corujo	12	6	2	4	26	18	14	+2
Arosa	12	6	2	4	26	18	14	+2
Turista	11	6	2	3	23	16	14	+2
Coute	11	6	0	5	24	19	12	
Vivero	12	5	2	5	14	17	12	+2
Zeltia	12	5	1	6	15	16	11	-1
FABRIL	11	5	0	6	18	17	10	
Marín	12	4	1	7	15	29	9	-3
Alondras	12	3	2	7	15	21	8	-4
Gran Peña	11	3	1	7	14	27	7	-3
Choco	12	2	0	10	15	31	4	-8
Santiago	12	1	2	9	13	47	4	-8

ELIMINATORIA PARA EL CAMPEONATO MUNDIAL DE CHILE

Marruecos - ESPAÑA, 0-1.

Bulgaria - Francia, 1-0. (Por haber ganado cada uno tres partidos, tendrán que desempatar).

Turquía - Rusia, 1-2. (Se clasifica Rusia).

Suiza - Suecia, 2-1 (jugado en Berlín Occidental. Se clasifica Suiza).

COPA DE S. E. EL GENERALISIMO

Salamanca - At. de Ceuta, 2-1.

Las Palmas - Sabadell, 1-1.

CELTA - Córdoba, 6-1.

Gijón - Murcia, 1-0.

ORENSE - Albacete, 3-0.

Málaga - Indauchu, 4-0.

Leonesa - Granada, 2-4.

Jaén - San Sebastián, 1-2.

Levante - PONTEVEDRA, 3-0.

Hércules - Plus Ultra, 4-1.

DEPORTIVO - R. de Huelva, 5-0.

Burgos - Mestalla (suspendido).

Alavés - Cádiz, 4-0.

San Fernando - Valladolid, 1-0.

Basconia - Cartagena, 2-1.

Villarrobledo - At. Baleares, 2-1.

PARTIDOS AMISTOSOS

Sevilla - Alvais Reay, 5-2.

Barcelona - Oxyte, 7-4.

Tinte **RAMA**

Llame al teléfono **33-0-40** y pasaremos a recoger y entregar sus prendas a domicilio

GRATIS

INFORMAREMOS A UD. SOBRE LAS MATERIAS QUE SEÑALE CON UNA CRUZ

- ORTOGRAFIA
- REFORMA LETRA
- GRAMATICA
- TAQUIGRAFIA
- ARITMETICA
- MECANOGRAFIA
- CALCULO
- CONTABILIDAD
- ALGEBRA
- JEFE CONTABLE
- GEOMETRIA
- JEFE DE VENTAS
- REDACCION
- PUBLICISTA
- FRANCES
- INGLES
- CORRESPONDENCIA GENERAL
- LEGISLACION MERCANTIL
- ECONOMIA POLITICA
- CLASIFICACION-ARCHIVO
- CORRESPONDENCIA MERCANTIL
- ESTADISTICA Y GRAFICOS
- ORGANIZACION COMERCIAL

Academia Almi

CURSOS POR CORRESPONDENCIA

MUNTANER, 338 J - BARCELONA

CENTRO AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL CON EL NUM. 2



LA SENORA

DOÑA DOLORES MANTIÑAN RODRIGUEZ

(VIUDA DE JOSE GONZALEZ VAZQUEZ)

FALLECIO EN EL DIA DE AYER A LOS 85 AÑOS DE EDAD D. E. P.

Su apenada hija, doña María González Mantñán; hijo político, don Manuel Martínez Souto; su nieta, Maruja; sus hermanas, doña Amalia, doña Elvira, y doña Ramona; hermano político, don Gabriel Alvedro; primos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades se dignen asistir a la conducción del cadáver al Cementerio de San Pedro de Visma, acto que se verificará a las CUATRO de la tarde del día de hoy, por cuyo favor anticipan las más expresivas gracias.

Casa mortuoria: MAZAIDO - BENS, número 14. La Coruña, 13 de Noviembre de 1961 (Gran Funeraria)



EL JOVEN

LUCIANO GOMEZ MENDEZ

FALLECIO EN EL DIA DE AYER A los 24 años de edad D. E. P.

Sus padres, José Gómez y Dolores Méndez; hermanos, Emilia, Manuela, Consuelo y Pilar (ausentes), Mercedes, Angel y Francisca; hermanos políticos, Domiro, Conrado, Manuel, Antonio y Valentín; sobrinos, tíos, y demás familia,

DAN las más expresivas gracias a cuantos se dignaron asistir a la conducción del cadáver al Cementerio General, y les ruegan lo tengan presente en sus oraciones.

La Coruña, 13 noviembre 1961.



LA SEÑORITA

Concepción Barro López

FALLECIO EL DIA 11 DE NOVIEMBRE DE 1961, EN "EL CASTRO", SANTIAGO DE MERA (ORTIGUEIRA) A LOS 89 AÑOS DE EDAD D. E. P.

SU SOBRINO, GERVASIO BARRO PRADA; SOBRINA POLITICA, DELIA PITA PEREZ; HERMANA POLITICA, CONSUELO PRADA LOSADA, Y DEMAS FAMILIARES,

RUEGAN a sus amistades se dignen asistir a la conducción del cadáver al Cementerio de Santiago de Mera (Ortigueira), acto que se verificará a las diez y media de la mañana de hoy, por cuyo favor quedarán agradecidos.



TERCER ANIVERSARIO DEL ILUSTRISIMO SEÑOR

Don Luciano Yordi Menchaca

INGENIERO DE CAMINOS

Falleció el día 14 de Noviembre de 1958, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad R. I. P.

SU FAMILIA,

SUPLICA una oración por su alma

Las misas que se celebren el día 14: en la Iglesia de San José de la Montaña (Padres Capuchinos), a las 8,30 de la mañana; en la Iglesia del Perpetuo Socorro (Padres Redentoristas), a las 8,30 de la mañana; en los Padres Salesianos, a las 7,30 y 11,15 de la mañana; en los Padres Franciscanos, a las 7,30 de la mañana; en la Iglesia del Sagrado Corazón (Padres Jesuitas) a las 7,30 de la tarde; el Manifiesto de todo el día 14 en el convento de las Esclavas del Sagrado Corazón, y la misa del día 15, en la Iglesia de San José de la Montaña (Padres Capuchinos) a las ocho de la mañana, serán aplicadas por su eterno descanso.

Temas al azar

Universalidad de Vicente Risco

Por Emilio MERINO

POCAS veces se habrá rendido un homenaje más merecido que el tributado hace dos días en Orense a Vicente Risco. Si, en ocasiones, al enjuiciamiento regionalista se abona la cordada de miras, del espíritu de cauce estrecho que tienen algunos de sus impulsores, nada más lejos de este sentido cicatero que la amplia mentalidad del polígrafo orensano. Acaso sea Risco el más universal y polifacético de todos los escritores que ha dado Galicia. Desde el Padre Feijóo hasta nuestros días, pocos como él han pulsado tantos resortes del múltiple saber y han ahondado tan profundamente en los problemas del mundo circundante.



VICENTE RISCO

Europeo por afición, a la vez que gallego entrañable, toda su obra constituye una silva de varia lección. Lejos ya del simple erudito, que se limita a reunir conocimientos y que es incapaz de salvar la distancia que va de ayer a hoy, en Vicente Risco todo se hace adivinatorio y operante, cuando no sople emocional o delicada inflexión.

Estos días hemos releído uno de sus libros más deliciosos, hoy afortunadamente buscado por cuantos gustan de la emoción literaria. Nos referimos a "Mittel Europa", acabada síntesis de la Alemania prenazí y rápido bosquejo del País Vasco, Francia y Bélgica. Curiosas fotografías y dibujos del autor completan una galería de observaciones, de perfiles humanos y de aspectos sociales. Frente al papanatas actual, dispuesto a sentir admiración por la primera vulgaridad que le salga al paso, Vicente Risco es hombre introvertido, amigo de sopesar los pros y los contras. Con ese espíritu analítico de los intelectuales-- que se niega al fácil conformismo--, examina los hechos y los envases de las cosas, procura adentrarse en sus intimidades y sólo tras un proceso exhaustivo expone claramente su opinión.

Espíritu esencialmente humano, rodea de cordialidad todo cuanto toca. Frente a la seca ironía o a la despiadada sátira en Risco alienta el suave humor de una raza para la que el flujo y el reflujo mental forman armónica conjunción. Hombre de poderoso aliento dentro de una modestia a toda prueba, su obra suele discursar por una doble vertiente. Si de un lado permanece fiel a la Galicia de sus sueños, a ese Orense que es testigo de su excepcional magisterio; por otro, abre las ventanas del pensamiento a las corrientes más avanzadas. Así es como sus escritos tienen tan acusada proyección, al mismo tiempo que un aire recoleto, de cálida intimidad.

A este hombre sencillo, que tan apegado vive a la tierra matricia, le entró un buen día el anhelo viajero. Allí se plantó en la Alemania de los años treinta, con un inmenso baul mundo --que en las estaciones le obligaba a pagar exceso de equipaje-- y, sobre todo, con una inextinguible reserva de ilusión. ¿Cuál era la finalidad de su visita? Nada menos que adentrarse en los secretos del folklore. ¿Precisamente él tan profundo conocedor de la cuestión e hijo de uno de los pueblos de más rica variedad folklórica del mundo! Aunque la finalidad de su viaje

no pudo cumplirse enteramente, si le sirvió para ponerse en contacto con un confin entre dos épocas. Es en Berlín donde Risco se percata de que aquel mundo romántico que tan caro le era estaba a punto de perecer; de que una oleada materialista venía arrolladora desde la estepa y amenazaba con barrerlo todo. Su espíritu creyente, su sentido soñador e ilusionado, reacciona entonces contra aquella subversión de valores, a la vez que proclama el valor de la tradición frente al simple progreso.

Si años después habrá de convertirse al Baldonío de "La Puerta de Paja" en hombre que siente frenados sus asomos de incredulidad por el toque sublime de la gracia, un impulso parecido le llevará a enfrentarse con aquellos jóvenes universitarios españoles que, cegados por las nuevas ideas que irrumpían en Alemania, empezaban a desenraizarse, a perder nuestras mejores esencias. El les deja hablar, les permite que den suelta a su pasión ibérica; pero, a la postre, encauza sus opiniones y acaba por exhortarles a la sensatez. Sus palabras suponen algo así como la balsa de aceite en plena tempestad: aquietan las conciencias, abren nuevos campos al pensamiento y llevan la luz a donde todo era confusión y tinieblas.

Han pasado los años. A través de libros y conferencias, de esa columna luminosa de "Horas" que, día tras día, seguían sus incondicionales, Vicente Risco ha ejercido una extraordinaria misión. En la tertulia del "Roma" o en uno de los interminables paseos entre el Puente Viejo y Las Burgas; en las páginas de "La Región" y en tantas publicaciones más, ha volcado raudales de su fe inquebrantable, de su precioso talento y de su vasto saber.

Llegada, pues, esta memorable ocasión en que un grupo de admiradores acaba de rendir un homenaje al ilustre maestro, la gratitud de todos los intelectuales gallegos tiene que dirigirse al hombre que abrió nuestro pensamiento a los cuatro puntos cardinales, y que a muchos sirvió de introductor--cuando no de guía-- en la fabulosa andadura literaria...

Un problema de envergadura: el servicio coruñés de limpieza pública

Exige el barrido de una superficie de un millón doscientos mil metros cuadrados y sólo dispone de una plantilla efectiva de 63 hombres

Se propone el arrendamiento del servicio

Por Constantino Armesto

UNO de los problemas de mayor envergadura que actualmente tiene planteado el Municipio coruñés es el que atañe a la limpieza pública, en sus diversas ramificaciones. La limpieza ha dado pie a innumerables comentarios y chascarrillos, la mayoría de las veces con razón. Pero el problema no puede resolverse de un plumazo, con el simple cambio de una

Corporación. El mal, o los males, vienen de muchos años atrás, cuando alguien, quizá con corta visión de lo que sería La Coruña, trazó un plan de distribución de servicios municipales que hoy --unos 50 años después-- nos resultan ya no pequeños, sino raquíticos.

(CONTINUA EN LA PLANA OCHO)

cómo va el MUNDO

Nuevo mandato de Adenauer

KONRAD Adenauer acaba de iniciar su cuarto mandato como Canciller de la República Federal Alemana. Y el hecho no deja de sorprender después del parcial quebranto sufrido por su partido en las últimas elecciones. Pero para que le permitieran desempeñar la Jefatura del Gobierno ha tenido que comprometerse a dejar su puesto antes de que termine el periodo cuatrienal que le corresponde. Adenauer, el hombre que salvó a su país del colapso económico, que restañó las heridas de la guerra y que ha convertido a Alemania en el mayor emporio industrial europeo, ya no parece ser el gobernante providencial de antaño. Los años de gestión ministerial acaban por gastar al hombre. Y a la hora del balance la ingratitude de las masas suele tener más en cuenta los fracasos del político que sus aciertos.

Si Konrad Adenauer logró todas las ventajas enumeradas, no consiguió, sin embargo, ver cumplidos los sueños de cualquier ciudadano medio de su país: la ansiada reunificación nacional. Desde el mismo punto y hora en que los vencedores impusieron la división del territorio en cada alemán alentó la idea de unidad. Cerca de cuatro millones de evadidos de la zona oriental a la occidental constituyen la más clara muestra de este espíritu. Pero en los últimos tiempos este anhelo de volver a formar una comunidad homogénea atravesó por un periodo de crisis. Así como el pueblo no dejó de atribuir a Adenauer--o a Ludwig Erhard-- la prosperidad alcanzada por el país, también le imputa su blanda denuergería con las naciones occidentales y su impotencia frente a Moscú.

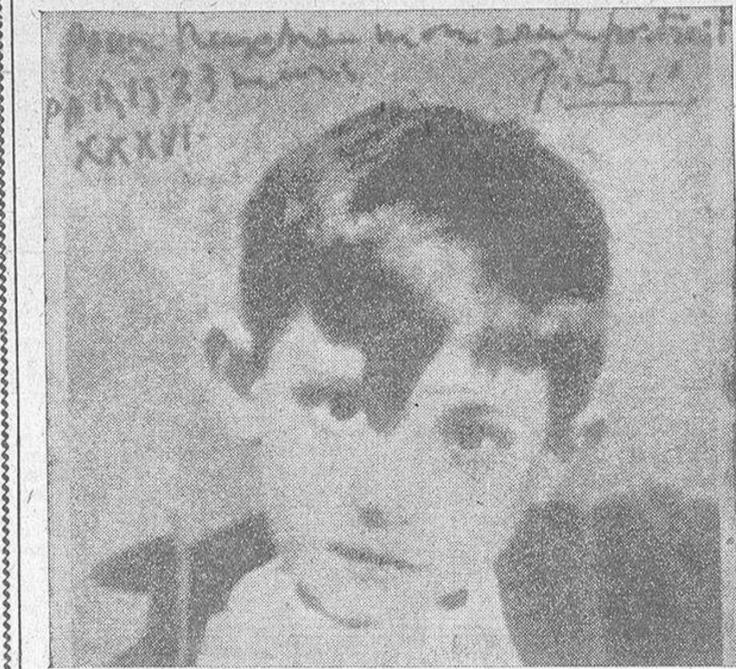
Adenauer--y nos sospechamos que a cualquiera que venga detrás de él le ocurrirá lo mismo--no consiguió vencer la intransigencia rusa en lo que a unas elecciones libres se refiere. La Unión Soviética sabe que el día en que se dejara en libertad al país para escoger sus propios destinos, todo el mundo se iría con el régimen de Bonn. Acaso Rusia hubiera accedido a este plebiscito si Alemania aceptara la condición de jugar en el futuro un papel pasivo como el que en la actualidad desempeña Austria. Pero está muy lejos del ánimo de Adenauer y de los suyos renunciar al sueño de volver a ser primera potencia, de que la República Federal llegue algún día a tener la suficiente fuerza militar para preservar sus fronteras de cualquier intento de agresión. Moscú conoce muy bien de lo que es capaz el pueblo alemán, y por eso no deja de temer su rearme militar.

La creación del Estado marioneta de Pankov, la pretensión soviética de traspasar todos sus derechos sobre Alemania a la República Popular sólo tienden a perpetuar la división existente. Una y otra vez insiste en firmar un Tratado de paz por separado, a lo que Bonn se viene negando. Porque en caso de acceder a los deseos comunistas, su idea de la soberanía nacional se vendría por tierra. De nada le ha valido a Konrad Adenauer trasladarse a Moscú y entablar negociaciones con los dirigentes comunistas; la cuestión de los prisioneros de guerra no acaba de arreglarse, y si todavía existen entre Bonn y Moscú ciertas relaciones comerciales, es porque el interés común se antepone en este caso a razones más sentimentales.

La verdad es que, sin paliativos, es que el actual Canciller no ha conseguido resolver el problema clave que tiene planteado su patria. Esto es lo que no le perdona sus compatriotas, lo mismo que la absoluta entrega de los destinos del país a la suerte que puedan correr las pasiones occidentales. Los alemanes desearían volver a ser fuertes: no tener que depender de Rusia ni de Norteamérica. Y esto es lo que, a menos que mucho nos equivoquemos, Adenauer no puede resolver y que le obliga a iniciar con el "handicap" su cuarto mandato en la Cancillería, como resido de ala.

"FLASH" COMENTADO

La Coruña y el niño Picasso



HARA de ello muy cerca de los setenta años. La fotografía tiene una didáctica bastante posterior a su realización, pero ella recoge al niño Pablo Ruiz Picasso cuando tendría once o doce años. Es decir, aproximadamente la época en que vino con su familia a vivir a La Coruña quien habría de ser con el tiempo el pintor más famoso y cotizado de todo el arte contemporáneo, ese viejo hoy un tanto desorbitado en la extravagancia de una frivolidad desfasada que, como el glorioso Leonardo quería, llevó a sus últimas consecuencias aquello de que "la pintura es cosa mental", que ha tenido culminación deslumbrante en una obra varia, asombrosa y convulsiva de cánones y normas, obra que ha sido durante medio siglo etiqueta definidora del nuevo camino creador. "Yo no busco, yo encuentro" es una conocida frase picassiana que ha sintetizado, en un alarde no exento de soberbia, todo aquello que durante años y años habría de irritar a las buenas masas burguesas, "incapaces de sacramentos artísticos, ciega y sorda a toda belleza pura", según diagnóstico de un preclaro ensayista.

Pero no vamos a darle nuevas vueltas a la sobada noria de este "arte nuevo" que tiene su gloria y su vigencia precisamente en seguir siendo cuando uno de sus dioses más característicos acaba de llegar a los ochenta años y es en su persona una ruina psicológica desacorde con el vigente esplendor que sigue teniendo su obra, perennemente joven.

Esta fotografía del Picasso coruñés es un documento biográfico muy anterior a la constancia oficial de su esplendor artístico. Aún no había comenzado la dorada etapa parisienne en que en su torno se moverían gentes como Max Jacob--con el que compartió un estudio en la rue Ravignan en el que uno dormía de noche y otro de día-- Apollinaire, Braque, Diáguel, Massine, Erik Satie, Nijinski, Paul Elnar... A través de esta imagen nos adelantamos de lleno en la recreación evocadora de aquel niño malagueño que de la mano protectora e ilustre de un ex ministro de la fenecida República, don José Pérez Costales, acaso brindó a Avriñón o a Sellier, los dos fotógrafos de moda en aquella Coruña de treinta mil habitantes en que él vivió, la oportunidad de este documento gráfico que están ustedes contemplando.

Una antigua conferencia de un distinguido escritor e ilustre amigo, don Fernando Herce y Vales, me brinda el clima propicio y detallado de esta Coruña distante en la que situo la evocación del niño Pablo Ruiz Picasso, que hizo en ella una etapa primera de su intensa e histórica existencia, entre la luminosa Málaga natal de sus años primeros--hallazgo de luces y colores que desde una perspectiva freudiana habríamos de encontrar reflejado en toda su obra--y la Barcelona que supondría transición y posterior trampolín para su definitivo salto a Francia.

Los datos esenciales seguramente los recordarán, pues en alguna ocasión ya hemos sido varios los que a ello nos hemos referido. La primera exposición en la vieja y perdurable paraguera de la calle Real, las tablillas--antiguas cajas de puros traídas directamente desde La Habana por el buque "La Navarre", de la "Trasatlántica Francesa"--que Pablo Ruiz pintaba en la ilusión del duro dominguero con que le indemnizaban tales trabajos, su asistencia a la Escuela de Artes y Oficios, donde su padre era profesor de dibujo, y acaso su educado "Usted siga bien" cada vez que se cruzaba con aquellos caballeros encharcados que eran don Evaristo Martelo, don Nicandro Fariña, los señores Varela Recamán, Prieto Puga, Marchessi Dalmau, Pardo Laborde, don Pedro Menéndez, el marqués de Algara de Grés, el doctor Rodríguez, don Ramón Feijóo Montenegro, don Ernesto Freire de Andrade y tantos otros hombres de pro en la vida de la ciudad.

Yo estoy seguro de que hoy mismo viven entre nosotros bastantes personas que entonces anduvieron de correte por las calles coruñesas con el niño Pablo Ruiz, de quien se dice que era un muchacho al mismo tiempo serio e inquieto, activo y retraído, curioso y callado. Un niño que posiblemente formó parte de las pandillas que interrumpían con sus pitidos y griterío al buen maestro Braña Muños cuando éste dirigía a la banda del Regimiento de Isabel la Católica desde el palco de la música situado en el Relleno, ante la profusión de kioscos donde las clases altas, medias y las bajas (paseantes por rigurosos andenes de diferenciación social), tomaban sus tradicionales refrescos de zarzaparrilla y limón.

Es posible que Pérez Costales, que sentía especial predilección por el hijo de su buen amigo Pablo Ruiz García, llevaba alguna vez al muchacho a las clásicas tertulias intelectuales de la época, unas veces en la rebotica de Pardo Reguera, otras en la librería de Carré, donde el niño escucharía, silencioso y admirado, las doctas charlas de un Martínez Salazar, un Telemancuy, un Vaamonde o un don Manuel Murguía...

Gusta jugar a los recuerdos, encadenándolos a la figura de alguien tan llamado por la fama universal como es este Picasso que hace ya muchos, muchos años, pudo anticipar en nuestra Coruña la exacta idea de que aquí nadie podía ser forastero, como estoy seguro no lo fué en ningún momento, quien había de convertirse en el pintor más famoso de todo el arte contemporáneo.--CAPARROS.

ECOS de GALICIA

EL HOMENAJE A DON VICENTE RISCO

Por Jorge Víctor Sueiro

EN su Orense natal, el sábado, muchos e importantes gallegos se reunieron en torno a don Vicente Risco. Se rindió un homenaje cordial a la venerable figura de uno de nuestros prosistas más importantes, lo mismo en gallego que en castellano. A don Vicente le fue entregado el "Libro de las Horas", el libro de sus horas, que recoge una serie de trabajos publicados en "La Región". Con este volumen sencillo y hermoso, fueron para el maestro, esas mil gratitudes que hacia él sentimos muchos. Unos por acercamiento personal, otros por el docente, los más por la admiración hacia una obra "recolecta", que se ha ido "cumpliendo a sí misma" con el paso de los años. Para mi juicio comparativo de la personalidad de Risco--de alguna manera siempre hacemos lo que se llaman odiosas comparaciones, tanto para el bien como para el mal--me faltaba el acierto concreto y estricto. Me lo vino a dar el otro día "Een-choshey", en "La Noche" cuando dice: "No hace falta ser un linca para advertir el hondo acerto gallego de las "Horas" risquianas". Risquianas, he ahí el término de mi clave; porque recordé inmediatamente la figura y la obra de Rilke y encontré un lugar en la escala de la admiración para situar estas dos figuras. Cuán cerca están las raíces telúricas de lo galaco, que forman como parte sus-

tancial en la "garra" creadora de Risco, de aquellas "Historias del buen Dios", del poeta alemán.

JOSE TORRES, OTRO DIRECTOR TEATRAL CORUNES

EN la nómina de los directores escénicos coruñeses hay que incluir a José Torres Sánchez, que el otro día hizo sus primeras armas con la presentación en Lugo de la comedia de Paso "Hay alguien detrás de la puerta". Torres, que obtuvo un gran éxito con "La máscara", en esta obra llegó a la dirección por carambola, ya que se tuvo que hacer cargo del conjunto teatral después de haber iniciado otro director--Villanueva--este trabajo.

Supongo que Torres seguirá el camino tan recientemente iniciado. Porque, además, Lugo está precisando más gentes que dirijan obras teatrales, dado que uno de los que hasta ahora lo hacían--Cillero-- está totalmente apartado y el ya citado Villanueva, después de la "espantada" que dio con la obra de Paso, es probable que haga un paréntesis en su vida artística.

(¡Ah! Torres, es coruñés).

Y YA QUE HABLAMOS DE TEATRO

OTRAS novedades teatrales del momento vienen de Santiago, donde el "manager" Rodolfo López

(CONTINUA EN LA PLANA OCHO)